VISIT LUXEMBOURG 2018

LE GUIDE PARFAIT POUR VOTRE PROCHAIN SÉJOUR

VISITES GUIDÉES DE LA CAPITALE ET DU GRAND-DUCHÉ
ATTRACTIONS TOURISTIQUES
ARRANGEMENTS FORFAITAIRES
ÉVÉNEMENTS

luxembourg
ma ville · my city · meng stad

Pétrusse express

Admirez les siècles passés du Luxembourg

Commentaires audio dans les langues suivantes :

- Départs quotidiens à la Montée de Clausen (près des Casemates du Bock) toutes les 30 minutes
- Durée d'environ 1 heure

Tickets, réservations de groupe et infos :
✆ +352 **266 511** **www.sightseeing.lu**

CitySightseeing Luxembourg

Appréciez le panorama du Luxembourg

Commentaires audio dans les langues suivantes :

- Départs quotidiens à partir de la Place de la Constitution toutes les 20 minutes
- Ticket valable 24 heures
- Wifi gratuit

Tickets, réservations de groupe et infos :
✆ +352 **266 511** **www.sightseeing.lu**

VISIT LUXEMBOURG!

Soyez les bienvenus! 5

Visites guidées 6
- Luxembourg «la capitale» 7
- Attractions touristiques «à la carte» 15
- Informations pratiques visites guidées 28
  - Plan du centre-ville 30
  - Plan du Kirchberg et index des rues 31
  - Plan des bus 33
  - Où nous trouver 34
  - Fiche de réservation et conditions générales de vente visites guidées 36

Arrangements forfaitaires Capitale et Pays 37
- Forfaits 1 journée 38
  - All in One 38
  - Féerie architecturale 39
  - L'âme verte de la capitale 41
  - Luxembourg en vélo 42
  - Luxembourg City for Kids 43
  - Shopping à Luxembourg 44
- Forfaits de plusieurs jours 46
  - Escapade citadine 46
  - Au cœur de l'histoire 47
  - Week-end de charme 48
  - Luxembourg Fête Nationale 49
  - Winter Lights à Luxembourg 50
  - Luxembourg à 360 degrés 51
  - Luxembourg «le pays» 53
  - Conditions générales de vente arrangements forfaitaires 56
- Présentation des hôtels partenaires et des tarifs 57
- Informations pratiques arrangements forfaitaires 58
  - Plan et index des hôtels – centre-ville/gare 58
  - Plan et index des hôtels – Kirchberg/environs 59
- Événements Highlights 2018 85

Mentions légales:
Éditeur: Luxembourg City Tourist Office a.s.b.l.
N° TVA: LU15621823 – R.C.S. Luxembourg F 754
Conception graphique: binsfeld
Crédits photographiques: Andrès Lejona, BCEE Flavie Hengen, Cathy Giorgetti, Christof Weber, Claude Piscitelli, CNA Luxfilmfest, Joseph Tomassini, Martine de Lagardère, Musée National d'Histoire et d'Art, Mike Zenari, natur musée, ORTCO, ORT Terres Rouges, Paul Klensch, Photothèque de la Ville de Luxembourg, Sabino Parente, Thomas Bichler/ORT MPSL, Union commerciale de la Ville de Luxembourg, Visita 3D, Wolfgang Staudt.
Régie publicitaire: Maison Moderne Media Sales
Impression: WePrint / imprimé sur papier FSC / 3 000 ex. / 12.2017

luxembourg

ma ville · my city · meng stad

Place Guillaume II (Knuedler)

MA VILLE, MY CITY, MENG STAD – LUXEMBOURG

SOYEZ LES BIENVENUS!

Découvrez la capitale du Luxembourg et laissez-vous époustoufler par cette ville millénaire chargée d'histoire et de trésors tout aussi artistiques que culturels! Une capitale multiculturelle aux nombreuses facettes, où histoire et modernité s'allient parfaitement.
Le Luxembourg City Tourist Office vous invite à découvrir la ville de Luxembourg sous ses multiples facettes en vous proposant un choix étonnant de formules de visites et d'arrangements forfaitaires très variés pour tous les goûts: des promenades et tours intéressants à la rencontre des richesses touristiques et culturelles du Luxembourg et des visites guidées qui vous dévoileront la capitale du Grand-Duché, en coopération avec ses partenaires, sous un nouveau jour. Profitant de la position centrale de la ville de Luxembourg, le Luxembourg City Tourist Office organise également des circuits touristiques taillés sur mesure à travers tout le pays.

Bienvenue au Luxembourg!

VOTRE LUXEMBOURG CITY TOURIST OFFICE

Contact

LUXEMBOURG CITY TOURIST OFFICE
SALES & OPERATIONS
GUIDED TOURS
Visites guidées de la ville et du pays pour individuels et groupes.
Tél.: (+352) 4796-2709
Fax: (+352) 47 48 18
guides@lcto.lu
www.lcto.lu

SALES AND OPERATIONS
LUXEMBOURG CONVENTION BUREAU
Arrangements forfaitaires de la ville et du pays pour individuels et groupes
Tél.: (+352) 22 75 65
Fax: (+352) 47 48 18
convention.bureau@lcto.lu
www.lcb.lu

VISITES GUIDÉES

Contact

LUXEMBOURG CITY TOURIST OFFICE
SALES & OPERATIONS
GUIDED TOURS

Tél.: (+352) 4796-2709

Fax: (+352) 47 48 18

guides@lcto.lu

www.lcto.lu

LUXEMBOURG «LA CAPITALE»

Les visites peuvent être organisées dans les langues suivantes: luxembourgeois, français, allemand, anglais, néerlandais, italien, espagnol, portugais, suédois, norvégien, suisse-allemand, hongrois, russe, ukrainien, estonien, tchèque, japonais, slovaque, islandais, lithuanien, grec, hébreu, roumain, arabe, serbe, croate et chinois.

CITY TOUR

BY DAY

Ce tour de ville avec votre propre car d'une durée d'environ deux heures comprend entre autres la visite du quartier de la gare, de la vieille ville, des vestiges de la forteresse, des casemates du Bock (facultatif), du Centre européen, du quartier bancaire.

INFO 1 guide par bus, **Tarif:** 100 € (2 heures).

BY NIGHT

Le soir, vous serez séduit par un tour de ville qui vous fera découvrir les illuminations féeriques de l'ancienne ville-forteresse. Le trajet est le même que celui du tour de ville classique. Il n'est toutefois pas possible de visiter les casemates du Bock.

INFO 1 guide par bus, **Tarif:** 100 € (2 heures).

BY BIKE

Découvrez en vélo les pittoresques quartiers de Pfaffenthal, Clausen et du Grund! Explorez la vallée de la Pétrusse, intéressante d'un point de vue géologique, et profitez de la vue superbe depuis les anciennes fortifications de la ville!

INFO

1 guide pour maximum 20 personnes.
Tarif: 100 € (2 heures). Avec vos propres vélos.

Avec location de vélos sur demande:
8, rue Bisserwee, L-1238 Luxembourg
Tél.: (+352) 4796-2383, Fax: (+352) 22 27 52,
delta7@pt.lu
Avril à septembre: lundi-vendredi 8h00-12h00 et 13h00-20h00, samedi, dimanche et jours fériés: 10h00-12h00 et 13h00-20h00.
Octobre à mars: lundi-vendredi 7h00-15h00, samedi, dimanche et jours fériés: fermé.

CITY PROMENADE

BY DAY

Ce circuit à pied de deux heures vous fera découvrir en compagnie d'un guide expérimenté plusieurs attraits spécifiques de la ville: la Place d'Armes, la Place de la Constitution, le quartier gouvernemental, la Corniche, le Monument du Millénaire, la vieille ville, le Palais grand-ducal (extérieur), la Place Guillaume II.
Les billets ainsi qu'un descriptif du circuit sont disponibles auprès du Luxembourg City Tourist Office ainsi que sur www.lcto.lu/fr/download-center.

INFO

Pour groupes: 1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 100 € (2 heures).
Pour particuliers:
Du 1er janvier au 31 décembre 2018: tous les jours à 13h00 (allemand), 14h00 (anglais) et à 15h00 (français).
Tarif: 14 € pour adultes, 12 € pour étudiants, seniors et personnes à mobilité réduite, 7 € pour enfants de 4 à 12 ans, gratuit pour les enfants de moins de 4 ans.

CITY PROMENADE

BY NIGHT

Cette promenade nocturne à travers la vieille ville fascine par les illuminations féeriques des anciens remparts de la ville.

INFO

Pour groupes: 1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 100 € (2 heures).

Pour particuliers:
Du 1er janvier au 22 juin 2018 les derniers vendredis du mois à 19h00 (anglais/français/allemand).
Du 29 juin au 7 septembre 2018 les vendredis à 21h00 (anglais/français/allemand).
Du 14 septembre 2018 au 19 juin 2019 les derniers vendredis du mois à 19h00 (anglais/français/allemand).
Tarif: 14 € pour adultes, 12 € pour étudiants, seniors et personnes à mobilité réduite, 7 € pour enfants de 4 à 12 ans, gratuit pour les enfants de moins de 4 ans.

CIRCUIT WENZEL

Un circuit à travers le temps et l'espace qui relie le centre-ville aux quartiers situés dans la vallée: Rocher du «Bock», vieille ville, enceinte de Wenceslas, vallée de l'Alzette et ses remarquables fortifications. Ce circuit pédestre a été classé itinéraire culturel exemplaire par le Conseil de l'Europe.
Les billets ainsi qu'un descriptif du circuit sont disponibles auprès du Luxembourg City Tourist Office et sur www.lcto.lu/fr/download-center.

INFO

Pour groupes: 1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 136 € (3 heures).
Pour particuliers: Du 10 février au 4 novembre 2018: tous les samedis à 14h30 – avec visite des casemates du Bock.
Jusqu'au 7 février 2018 et du 7 novembre 2018 au 16 février 2019: tous les samedis à 14h30 – SANS visite des casemates du Bock.
Tarif: 18 € pour adultes, 15 € pour étudiants, seniors et personnes à mobilité réduite, 9 € pour enfants de 4 à 12 ans, gratuit pour les enfants de moins de 4 ans.

Saviez-vous...

... que le rocher du Bock est le site mythique de la fondation de la ville de Luxembourg mais également le royaume de l'ondine Mélusine? Selon la légende, le comte Sigefroi, qui fut le premier Comte de Luxembourg, épousa une créature fabuleuse du nom de Mélusine. Tourmenté par la jalousie, il rompit la promesse faite à son épouse de ne jamais la regarder le samedi et découvrit qu'elle avait une queue de poisson en l'épiant par le trou de la serrure. Trahie par son époux, Mélusine se jeta dans les flots de l'Alzette et disparut à tout jamais. On raconte qu'elle réapparaît sur le rocher tous les 7 ans.

CIRCUIT VAUBAN

L'itinéraire Vauban, qui doit son nom au célèbre ingénieur français Sébastien le Prestre de Vauban (1633-1707), parcourt une partie de la ville-forteresse datant des 17e, 18e et 19e siècles.
Un descriptif du circuit est disponible sur www.lcto.lu/fr/download-center.

INFO

1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 136 € (3 heures).

TOP CITY VIEWS – DÉCOUVREZ LES MEILLEURES VUES DE LA VILLE DE LUXEMBOURG!

Découvrez les plus belles vues panoramiques pendant une visite guidée qui pourrait avoir comme adage: «Un panorama peut en cacher un autre»! Les vallées pittoresques de l'Alzette et de la Pétrusse, la chemin de la Corniche jadis chanté comme «le plus beau balcon d'Europe» (Batty Weber) et l'incontournable ascenseur panoramique du Pfaffenthal – prouesse technologique inédite – vous mèneront au cœur du sujet. La formule idéale pour vous familiariser avec une topographie unique et pour vous faire respirer les «hauts» et les «bas» des quartiers historiques, classés par l' UNESCO depuis 1994, d'une capitale qui a toujours constitué un avant-poste en Europe!

Un descriptif du circuit pédestre qui est également accessible en vélo est disponible auprès du Luxembourg City Tourist Office ainsi que sur www.lcto.lu/fr/download-center. L'utilisation de l'ascenseur panoramique est gratuite.

INFO

Pour groupes: 1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 100 € (pour 2 heures)

SEGWAY

Balade à travers les quartiers et les parcs de la ville en Segway avec un guide expérimenté du Luxembourg City Tourist Office.

INFO

Renseignements, prix et réservations pour les tours SEGWAY: www.mobilboard.lu ou (+352) 661 55 79 32.

CITY TOUR + CITY PROMENADE

Cette visite de 2 heures allie tour de ville classique avec votre propre bus et promenade haute en couleur!

INFO

1 guide pour maximum 25 personnes, **Tarif:** 100 € (2 heures).

URBAN TREE – TOUR

Découvrez de façon ludique la vie des arbres de la ville de Luxembourg!

INFO

Pour groupes: 1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 100 € (2 heures).

CITY SAFARI

Adventure Tour pour enfants et familles

Le tour City Safari considère l'histoire sous l'angle de la nature et sur un mode éducatif au milieu de la jungle urbaine. Découvrez e.a. l'histoire du cheval de Guillaume II et des deux lions devant l'Hôtel de Ville. L'aventure rapproche le passé et le futur d'une façon ludique et mémorable. Un tour de ville original de 2 heures pour enfants et familles.

Une description de ce tour est disponible auprès du Luxembourg City Tourist Office et sur www.lcto.lu/fr/download-center.

INFO

Pour groupes: 1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 100 € (2 heures).

CITY PROMENADE FOR KIDS

Tour de ville pour les enfants en compagnie de Mélusine et du comte Sigefroi.

Ce tour de ville ludique pour les enfants et les familles combine la découverte de la capitale avec la légende de Mélusine. Partez à la découverte de la ville de Luxembourg et gagnez votre cadeau souvenir personnel!

Une description de ce tour est disponible auprès du Luxembourg City Tourist Office et sur www.lcto.lu/fr/download-center.

INFO

Pour groupes: 1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 100 € (2 heures).

LUXEMBOURG, CAPITALE EUROPÉENNE

Familiarisez-vous avec la vocation européenne de la ville de Luxembourg! Vous trouverez ici les lieux historiques où tout a commencé il y a plus de cinquante ans: l'Hôtel de Ville, le Cercle Cité, la Maison de l'Europe, la maison natale de Robert Schuman, le Conseil de l'Union européenne, le Parlement européen, la Cour des Comptes européenne, l'École européenne, la Commission européenne, la Cour de Justice européenne, la Banque européenne d'investissement et le Monument Robert Schuman (visites uniquement de l'extérieur).

Un descriptif du circuit est disponible auprès du Luxembourg City Tourist Office ainsi que sur www.lcto.lu/fr/download-center.

INFO

En bus
1 guide par bus. **Tarif:** 100 € (2 heures).
À pied
1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 136 € (3 heures).

Saviez-vous...

... que Robert Schuman (1886-1963), considéré comme le «père de l'Europe», est né au Luxembourg? Il a grandi à Luxembourg-Clausen, où sa maison natale existe toujours. Sa carrière politique a commencé en 1919 lorsqu'il est élu député à l'Assemblée Nationale française. Schuman connaissait parfaitement la langue luxembourgeoise.

CIRCUIT SCHUMAN

«Sur les traces du père de l'Europe»

Cette promenade vous mène sur les traces du luxembourgeois Robert Schuman, l'un des pères fondateurs de l'actuelle Union européenne. Un cours d'histoire européenne qui étoffera votre culture générale! Un descriptif du circuit est disponible auprès du Luxembourg City Tourist Office ainsi que sur www.lcto.lu/fr/download-center.

INFO

1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 136 € (3 heures).

CIRCUIT GOETHE

Cette promenade retrace les étapes marquantes du séjour de l'auteur allemand dans notre ville en 1792: Marché-aux-Poissons, pierre commémorative de Goethe, Corniche, quartier du Grund. Un descriptif du circuit est disponible sur www.lcto.lu/fr/download-center.

INFO

1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 100 € (2 heures).

CIRCUIT MANSFELD

L'itinéraire Mansfeld vous emmène sur les traces du gouverneur Mansfeld à travers et autour de la ville basse de Clausen. Un descriptif du circuit est disponible sur www.lcto.lu/fr/download-center.

INFO

1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 136 € (3 heures).

CIRCUIT GODCHAUX

«Sur les traces de la révolution industrielle»

Cette promenade forestière vous fera découvrir les débuts de l'industrialisation dans les environs de la ville de Luxembourg. Ce circuit porte le nom de la famille à l'origine de l'industrie textile à Hamm, dans la vallée de l'Alzette, dont certains membres sont devenus bourgmestres. Vous découvrirez également une fabrique de gants et des gisements de minerai ainsi que des tôleries.
Un descriptif du circuit est disponible auprès du Luxembourg City Tourist Office ainsi que sur www.lcto.lu/fr/download-center.

INFO

1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 100 € (2 heures).

VIES DE FEMMES – FEMMES LEGENDAIRES

Ce circuit vivant et dense vous contera l'histoire captivante des femmes à Luxembourg, du Moyen Âge à nos jours, en vous présentant tour à tour leur vie quotidienne et les domaines où elles se sont illustrées, de la lutte pour l'obtention des droits civiques et politiques à leur engagement dans le monde du travail, de l'éducation, de la culture et du sport.
Un descriptif du circuit est disponible auprès du Luxembourg City Tourist Office ainsi que sur www.lcto.lu/fr/download-center.

INFO

1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 100 € (2 heures).

Saviez-vous…

… que la chef luxembourgeoise Léa Linster est à ce jour la seule et unique femme à avoir reçu le «Bocuse d'Or»?

PARCS ET JARDINS

Promenade dans les espaces verts de la ville

Un coup d'œil à un plan de la ville vous donnera une idée de l'étendue de ses espaces verts, situés dans la vallée de la Pétrusse, le Grund, Clausen et Pfaffenthal. Sur les hauteurs de la ville et de ses alentours, les espaces verts regorgent de trésors cachés à explorer: les vignobles de la ville situés dans le jardin de l'ancien monastère, la roseraie et les jardins potagers qui fournissaient le marché de Knuedler.
Un descriptif du circuit est disponible auprès du Luxembourg City Tourist Office ainsi que sur www.lcto.lu/fr/download-center.

INFO

1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 136 € (3 heures).

Saviez-vous…

… qu'un quart de la surface de la ville de Luxembourg est constitué d'espaces verts? Sur les rives de l'Alzette, dans les jardins de l'ancien monastère, poussent encore aujourd'hui des artichauts, des courgettes, des olives et des figues grâce au microclimat qui y est particulièrement doux. Les raisins des vignes sont récoltés chaque année pour produire du vin.

CIRCUIT DES «ROSES DE LIMPERTSBERG ROSALI»

Grâce à la culture des roses, le Luxembourg était connu à la Belle Époque dans le monde entier comme «le pays des roses». Le circuit «RosaLi» vous fait découvrir le patrimoine horticole de Limpertsberg, quartier résidentiel et estudiantin.
Une description de ce tour est disponible auprès du Luxembourg City Tourist Office et sur www.lcto.lu/fr/download-center.

INFO

1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 136 € (3 heures).

Saviez-vous…

… que les roses du Luxembourg étaient autrefois les premiers produits d'exportation du pays? Il y a plus d'un siècle, Luxembourg était surnommé «le pays des roses». Plus de 260 nouvelles variétés de roses ont été produites au Luxembourg. Ses roses ont fait le tour du monde et ont été plantées dans les jardins impériaux de Rio de Janeiro et les jardins du tsar de Saint-Pétersbourg. C'est dans le quartier de Limpertsberg que Jean Soupert et Pierre Notting, pionniers dans la culture des roses, établirent leur première pépinière. RosaLi, le circuit des roses de Limpertsberg, rend hommage à la culture de ces fleurs aux nobles parfums et vous fait découvrir la «diversité méconnue des trésors» de Limpertsberg. Certaines variétés anciennes de roses luxembourgeoises, comme la majestueuse «Tour Malakoff», sont encore en vente aujourd'hui.

CIRCUIT DE L'ANCIENNE COMMUNE D'EICH – LE BERCEAU DE L'INDUSTRIE SIDÉRURGIQUE LUXEMBOURGEOISE

Découvrez les origines de la métallurgie au Luxembourg!

Il y a quatre siècles, Dommeldange et Eich étaient le centre d'une activité florissante du travail des métaux. Plus tard, des hauts fourneaux s'y sont implantés. De nos jours, le quartier général des Guides et Scouts se trouve dans l'ancienne fonderie. Découvrez l'histoire des personnes qui ont donné leur nom aux différents parcs et rues ainsi que l'origine des bâtiments classés.

Un descriptif du circuit est disponible auprès du Luxembourg City Tourist Office ainsi que sur www.lcto.lu/fr/download-center.

INFO

1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 136 € (3 heures).

INSCRIPTIONS LATINES

Au cours de ce circuit de deux heures, vous découvrez et traduisez des inscriptions en néolatin qui se trouvent partout dans la vieille ville. Suivez l'itinéraire préparé par des élèves de l'Athénée sous les auspices du programme Comenius/Socrate de l'Union européenne qui dévoile l'histoire de la ville à travers une langue classique!

Pour les passionnés d'histoire et de latin!

INFO

1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 100 € (2 heures).

PATRIMOINE RELIGIEUX DE LA VILLE

Une visite de trois heures vous fait découvrir les édifices et monuments religieux de la capitale, comme la Cathédrale Notre-Dame, l'église Saint-Michel, l'église Saint-Jean et la chapelle Saint-Quirin.

Sur demande, la visite des églises peut être étendue à tout le Grand-Duché.

INFO

1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 136 € (3 heures).

Saviez-vous…

… qu'à chaque coup de cloche de la Cathédrale Notre-Dame, le carillon entonne des airs patriotiques et religieux luxembourgeois?

ARCHITECTURE ET ART DANS L'ESPACE PUBLIC AU KIRCHBERG LUXEMBOURG

Découvrez au cours de ce circuit de trois heures les sculptures modernes et l'architecture contemporaine d'un quartier futuriste, le plateau de Kirchberg. Ce circuit vous fera côtoyer des sculptures, des œuvres d'art en plein air, des banques à l'architecture épurée, des musées, des centres sportifs et même des jardins publics. Un aspect moderne et futuriste moins connu de l'ancienne ville-forteresse de Luxembourg!

Un descriptif du circuit est disponible auprès du Luxembourg City Tourist Office ainsi que sur www.lcto.lu/fr/download-center.

INFO

1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 136 € (3 heures).

CIRCUIT ARCHITECTURAL AU CENTRE DE LA VILLE DE LUXEMBOURG

Au cours de cette promenade, vous découvrirez de nombreux bâtiments extraordinaires, un mélange subtil de prouesses modernistes des années 30 à 50 et de figures de style résolument contemporaines.
Un descriptif du circuit est disponible sur www.lcto.lu/fr/download-center.

INFO

1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 136 € (3 heures).

Saviez-vous...

... que la ville de Luxembourg possède plus de ponts que Venise, la ville des lagunes? Autrefois, Luxembourg était surnommée «la ville des ponts».

PROMENADE ARCHITECTURALE AU QUARTIER DE LA GARE

Découvrez le plateau Bourbon et ses immeubles historiques, Art nouveau et Art déco de la fin du 19e et du début du 20e siècle!
Un descriptif du circuit est disponible auprès du Luxembourg City Tourist Office ainsi que sur www.lcto.lu/fr/download-center.

INFO

1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 136 € (3 heures).

CIRCUIT SECONDE GUERRE MONDIALE

Ce tour de ville à pied vous fera découvrir les sites historiques et les lieux de mémoire en relation avec la Seconde Guerre mondiale. Découvrez comment la Grande-Duchesse Charlotte et sa famille partirent en exil avec les ministres du gouvernement. Plongez-vous dans le passé et voyez comment plusieurs grands sites célèbres ont été utilisés durant l'occupation, et ce jusqu'à la libération.
Un descriptif du circuit est disonible auprès du Luxembourg City Tourist Office ainsi que sur www.lcto.lu/fr/download-center.

INFO

1 guide pour maximum 25 personnes.
Tarif: 100 € (2 heures).

ATTRACTIONS TOURISTIQUES «À LA CARTE»

Vous pouvez combiner les différentes formules de visite de la ville ou en approfondir certains aspects. Vous pouvez également ajouter les sites touristiques mentionnés ci-dessous à vos visites guidées, ou faire des visites combinées de ces sites.

CASEMATES DU BOCK ET CRYPTE ARCHÉOLOGIQUE

Montée de Clausen, L-1343 Luxembourg
Tél.: (+352) 22 28 09, Fax: (+352) 46 70 70
touristinfo@lcto.lu, www.lcto.lu

C'est en 963 que le comte Sigefroi construisit sur le rocher du Bock un château fort, le berceau de la future ville. Au milieu du 18e siècle, les Autrichiens creusèrent les fameuses casemates dans le rocher du Bock. Ces casemates impressionnent et permettent de mieux comprendre pourquoi ces fortifications fascinantes donnèrent à la ville son surnom de «Gibraltar du Nord». La crypte archéologique, antichambre des casemates, renforce encore l'attractivité de la visite. Il n'est pas étonnant que les fortifications et la vieille ville historique connaissent une renommée internationale. En 1994, elles ont été inscrites sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO.

INFO

Horaires: Du 10 février au 29 mars et du 1er octobre au 4 novembre 2018: 10h00-17h30 – dernière entrée: 17h00; du 30 mars au 30 septembre 2018: 10h00-20h30 – dernière entrée 20h00. **Visite guidée pour individuels**: du 30 mars au 16 septembre 2018 tous les jours à 11h00 (bilingue anglais/allemand), à 14h00 (bilingue anglais/français) et à 16h00 (bilingue anglais/allemand).
Tarif: 6 € adultes; 5 € etudiants, seniors et adultes en groupe; 3 € enfants de 4 à 12 ans; gratuit pour les enfants de moins de 4 ans. **Visite guidée** des casemates du Bock et de la crypte archéologique. **Tarif:** 100 € par guide (2 heures) + prix d'entrée des casemates du Bock. **Visite guidée** de la ville au choix + visite guidée des casemates du Bock et de la crypte. **Tarif:** 100 € par guide (2 heures) + prix d'entrée des casemates du Bock.

CASEMATES DE LA PÉTRUSSE

Place de la Constitution, bd Roosevelt, L-2450 Luxembourg
Tél.: (+352) 4796-2709, Fax: (+352) 47 48 18
guides@lcto.lu, www.lcto.lu

L'origine de ces galeries souterraines remonte à l'année 1644, lorsque les Espagnols modernisèrent les fortifications médiévales. Au début du 18e siècle, les Autrichiens renforcèrent la forteresse. Ces fortifications correspondent à une partie de la forteresse restée pour ainsi dire intacte.

INFO

Horaires et prix d'entrée sur www.lcto.lu/fr/adresse/monument/casemates-de-la-petrusse

Visite guidée de la ville au choix + visite guidée casemates de la Pétrusse. **Tarif:** 100 € par guide (2 heures) + prix d'entrée des casemates de la Pétrusse.

PALAIS GRAND-DUCAL

17, rue du Marché-aux-Herbes, L-1723 Luxembourg
Tél. pour les particuliers: (+352) 22 28 09
Tél. pour les groupes: (+352) 4796-2709, Fax: (+352) 47 48 18
touristinfo@lcto.lu, www.lcto.lu

Le Palais grand-ducal, la résidence citadine de la famille grand-ducale, se trouve au cœur de la vieille ville. Jadis, l'emplacement de l'actuel palais abritait le premier Hôtel de Ville. Après qu'une explosion de poudre l'ait anéanti en 1554, l'Hôtel de Ville fut reconstruit vingt ans plus tard. Au milieu du 18e siècle, l'édifice fut largement agrandi par la «Balance»; et en 1859 fut construite la Chambre des Députés. Depuis 1890, le bâtiment principal sert de Palais grand-ducal. De 1992 jusqu'à 1995, le Palais a été l'objet d'importants travaux de restauration.

INFO

Visites guidées: de mi-juillet à fin août, tous les jours. Langues: allemand, français, anglais, néerlandais, luxembourgeois. **Tarif:** 12 € adultes, 6 € enfants de 4 à 12 ans, gratuit pour les enfants de moins de 4 ans. Vente des billets d'entrée exclusivement au Luxembourg City Tourist Office.

Saviez-vous…

… que lorsque le drapeau luxembourgeois flotte sur le toit du Palais grand-ducal, cela signifie que le Grand-Duc y séjourne? À ce propos, les bâtiments du Palais qui ont été construits en 1572 constituent les plus élégantes façades de la ville.

PHILHARMONIE LUXEMBOURG ÉTABLISSEMENT PUBLIC SALLE DE CONCERTS GRANDE-DUCHESSE JOSÉPHINE-CHARLOTTE

1, place de l'Europe, L-1499 Luxembourg
Tél.: (+352) 26 32 26 32, Fax: (+352) 26 02 27-990
info@philharmonie.lu, www.philharmonie.lu

Avec ses formes audacieusement arrondies, la Philharmonie, créée par Christian de Portzamparc, constitue un cadre exceptionnel pour des manifestations musicales et artistiques. Le «Grand Auditorium» associe les atouts acoustiques d'une salle de concert classique de forme rectangulaire aux qualités d'un théâtre shakespearien et la «Salle de Musique de Chambre» forme un espace sonore à la fois intime et impressionnant. Se distinguant par sa flexibilité, l'Espace Découverte constitue un cadre fascinant pour les événements musicaux les plus variés.

INFO

Visites guidées pour groupes (6 à 45 personnes) sur demande.
Renseignements et inscriptions:
Tél.: (+352) 26 02 27-510, visit@philharmonie.lu

CENTRE CULTUREL DE RENCONTRE «NEIMËNSTER»

28, rue Münster, L-2160 Luxembourg
Tél.: (+352) 2620-521, Fax: (+352) 2620-1980
contact@neimenster.lu, www.neimenster.lu

L'abbaye bénédictine d'Altmünster fut détruite en 1542. Les religieux de l'ordre entreprirent alors la construction d'une nouvelle abbaye dans le quartier du Grund. L'Abbaye de Neumünster comportait une église ainsi que quatre bâtiments regroupés autour d'une cour intérieure. Lorsqu'à la fin du 18e siècle, les autorités de la Révolution française procédèrent à l'expropriation de l'église Saint-Jean, l'abbaye fut transformée en hôpital militaire jusqu'en 1867. Puis, pris en charge par l'État luxembourgeois, l'ensemble des bâtiments abrita la prison pour hommes jusqu'en 1980.

Après des restaurations importantes, le complexe est aujourd'hui affecté à des activités socioculturelles. Pour (re) donner au lieu une vocation spirituelle, le Centre Culturel de Rencontre «Neimënster» coopère avec des acteurs culturels d'origines diverses et propose du spectacle vivant, des expositions, des stages et des conférences. Associant des infrastructures sophistiquées au cadre majestueux de l'Abbaye, Neimënster est aussi un lieu de prédilection pour les colloques, réunions et grandes fêtes d'entreprises. Le département « Events, Catering & Meetings » offre des solutions sur-mesure conformes à la charte green qu'il a développée.

Le complexe héberge par ailleurs l'Institut des itinéraires culturels du Conseil de l'Europe, l'Institut culturel luxembourgo-germano-français Pierre Werner, ainsi qu'une brasserie, des logements d'artistes et une boutique.

INFO

Du lundi au vendredi de 8h00 à 19h00. Samedi et dimanche de 10h00 à 18h00. Weekend et lundi de Pâques, Ascension, weekend et lundi de Pentecôte: de 14h00 à 18h00. Fermé du 24 décembre 2018 au 2 janvier 2019.

Entrée gratuite aux expositions tous les jours de 11h00 à 18h00.
Visites guidées (1 heure) sur demande. **Tarif:** 4 € par personne (gratuit pour les enfants de moins de 12 ans accompagnés d'un adulte). Supplément de 2 € par personne avec un verre de crémant luxembourgeois ou de jus de fruits. Langues: allemand, anglais, français et luxembourgeois.

Réservation des salles: events@neimenster.lu
Réservation des visites guidées: contact@neimenster.lu

Visites guidées sur demande avec un guide du Luxembourg City Tourist Office pour maximum 30 personnes. **Tarif:** 100 €. Tél.: (+352) 4796-2709, Fax: (+352) 47 48 18, guides@lcto.lu

GRAND THÉÂTRE DE LUXEMBOURG

1, Rond-point Schuman, L-2525 Luxembourg
Tél.: (+352) 4796-3900, Fax (+352) 46 57 77
lestheatres@vdl.lu, www.lestheatres.lu

Le Grand Théâtre fut construit entre 1960 et 1964 selon les plans de l'architecte parisien Alain Bourbonnais, à l'occasion de la fête du millénaire de la ville de Luxembourg. Les matériaux de construction utilisés proviennent de différents pays (Luxembourg, Belgique, France, Allemagne, Autriche, Suisse et Pays-Bas), ce qui fait de cet édifice un bel exemple de collaboration européenne. Après des travaux d'agrandissement et de rénovation du bâtiment, de la scène et des installations techniques, le Grand Théâtre de Luxembourg dispose de deux salles: la grande salle (943 places) et le studio (une sorte de Black Box adaptable comportant entre 100 et 400 places).

Les Théâtres de la Ville de Luxembourg, à savoir le Grand Théâtre et le Théâtre des Capucins, mettent une fois encore un point d'honneur à surprendre et émerveiller leurs spectateurs avec des productions internationales prestigieuses et des créations «maison» visant à montrer la vitalité créatrice de la scène locale. Côté théâtre en langues française, allemande, anglaise et luxembourgeoise, la nouvelle saison mettra côte à côte les auteurs classiques. La programmation opéra sera une fois encore particulièrement éclectique. En danse, les habitués de la maison seront fidèles au rendez-vous. À leurs côtés, de nouveaux visages feront leur apparition. Découvertes et retrouvailles sont une fois de plus au menu de la nouvelle saison des Théâtres de la Ville!

INFO

Visites gratuites et seulement sur demande.
Tél.: (+352) 4796-3900, (+352) 4796-4054,
mameier@vdl.lu, lestheatres@vdl.lu

Saviez-vous…

… que la ville de Luxembourg a une «museumsmile»? Le grand nombre de musées et de centres d'art concentrés dans la capitale luxembourgeoise peut étonner. Heureusement pour le promeneur, la distance entre les différents lieux d'art ne correspond pas véritablement à un «mile» (lieue). Plus encore que leur proximité, ce sont surtout la diversité et le caractère singulier des sept institutions qui constituent l'attrait de ce parcours – parcours qui s'inscrit en forme d'arc à travers la topographie accidentée de la ville –, et invitent à venir les découvrir. Trottoirs, pistes cyclables et bus permettent de se déplacer aisément sur cette «route des musées», par ailleurs bordée de nombreuses boutiques et galeries d'art et offrant une vue imprenable. Dans la brochure «Museumsmile – a big smile for a small mile», les musées de la ville, qui font partie de l'association «d'stater muséeën», présentent une courte description de leurs établissements et proposent des pistes pour faciliter les visites. Venez vivre la culture à Luxembourg… elle vous enchantera! La brochure est disponible auprès du Luxembourg City Tourist Office ainsi que sur www.museumsmile.lu

LËTZEBUERG CITY MUSEUM

14, rue du Saint-Esprit, L-2090 Luxembourg
Tél.: (+352) 4796-4500, Fax: (+352) 47 17 07
visites@2musees.vdl.lu, www.citymuseum.lu

Le musée est intégré dans un ensemble de bâtiments se composant de quatre vieilles demeures restaurées.
L'exposition permanente réaménagée «The Luxembourg Story – Plus de 1000 ans d'histoire urbaine» raconte l'histoire mouvementée de la ville de Luxembourg, depuis les débuts au Xe siècle jusqu'à nos jours. Ainsi, le visiteur prend connaissance du quotidien sans cesse changeant de la population. Plusieurs dispositifs interactifs et des animations multimédia agrémentent la visite.

THE LUXEMBOURG STORY
PLUS DE 1 000 ANS D'HISTOIRE URBAINE
Exposition permanente

- 31.03.2019
LEIT AN DER STAD
Luxembourg Street Photography, 1950-2017

04.10.2018-28.06.2020
SCHWARZE KUNST
PLAQUES DE CHEMINÉE

INFO

Du mardi au dimanche de 10h00 à 18h00, jeudi de 10h00 à 20h00, fermé le lundi, sauf si le lundi est un jour férié. Fermé les 1er janvier, 1er novembre et 25 décembre.
Prix d'entrée sans visite guidée: adultes 5 €, jeunes (21-25 ans), seniors et groupes 3 € par personne, gratuit pour les enfants jusqu'à 21 ans et les étudiants (jusqu'à 26 ans).
Prix d'entrée pour classes d'école de l'enseignement fondamental avec guide: 90 € (gratuit pour les classes d'école primaire et les foyers de la ville de Luxembourg).
Entrée gratuite le jeudi de 18h00 à 20h00.

Visites guidées avec un guide du musée sur rendez-vous: 100 € + prix d'entrée. **Visite guidée de courte durée** avec un guide du Luxembourg City Tourist Office dans le cadre d'une visite guidée «à la carte».
Tarif: 100 € pour deux heures de visite guidée de la ville.
136 € pour trois heures de visite guidée de la ville.
Entrée gratuite le jeudi de 18h00 à 20h00.

VILLA VAUBAN – MUSÉE D'ART DE LA VILLE DE LUXEMBOURG

18, avenue Émile Reuter, L-2090 Luxembourg
Tél.: (+352) 4796-4902, Fax: (+352) 27 47 84 31
visites@2musees.vdl.lu, www.villavauban.lu

Après des restaurations importantes, la Villa Vauban, rénovée et agrandie, a rouvert ses portes en 2011. L'ensemble architectural est entouré d'un parc imaginé par l'architecte français Édouard André, l'un des paysagistes les plus réputés de la fin du 19e siècle. Le nouveau musée invite à apprécier l'art dans une ambiance relaxante, au cœur même de la ville de Luxembourg. Des formats d'expositions variables permettent au visiteur de redécouvrir à chaque fois les œuvres exposées sous un jour nouveau, qu'il s'agisse de la peinture néerlandaise du siècle d'or (17e), de la peinture historique et paysagiste française du 19e siècle ou des tableaux, sculptures et gravures d'artistes européens du 17e au 19e siècle. L'ensemble est constitué de trois collections bourgeoises exemplaires du 19e siècle.

- 28.01.2018
LE COURS DE LA VIE
Un musée pour tous

- 15.04.2018
TIME SPACE CONTINUUM
Photographies d'Edward Steichen en dialogue avec la peinture

10.03-10.06.2018
PAULA MODERSOHN BECKER (1876-1907)
Peintures et dessins

10.03-10.06.2018
À PERTE DE VUE. PAYSAGES DES XIXe ET XXe SIÈCLES

02.06.2018-31.03.2019
ART NON-FIGURATIF
Bertemes, Kerg, Probst, Wercollier, Wolff

21.07.2018-03.02.2019
CONFRONTATIONS
Un musée pour tous

INFO

La programmation est originale et variée, proposant toute une série d'activités autour des œuvres d'art exposées. Par ailleurs, le musée propose régulièrement des conseils en art pour amateurs et collectionneurs. Lundi, mercredi et jeudi de 10h00 à 18h00, vendredi de 10h00 à 21h00, samedi et dimanche de 10h00 à 18h00. Fermé le mardi, les 1er janvier, 1er novembre et 25 décembre.
Prix d'entrée sans visite guidée: adultes 5 €, jeunes (21-25 ans), seniors et groupes 3 € par personne; gratuit pour les enfants jusqu'à 21 ans et les étudiants jusqu'à 26 ans.

Prix d'entrée pour classes d'école de l'enseignement fondamental avec guide: 90 € (gratuit pour les classes d'école primaire de la ville de Luxembourg).
Entrée gratuite le vendredi de 18h00 à 21h00.

Visites guidées (1h30) avec un guide du musée sur demande: 100 € + prix d'entrée.

MUSÉE NATIONAL D'HISTOIRE ET D'ART

Marché-aux-Poissons, L-2345 Luxembourg
Tél.: (+352) 47 93 30-1, Fax: (+352) 47 93 30-271
musee@mnha.etat.lu, www.mnha.lu

Dans son nouveau bâtiment central, inauguré en 2002, ainsi que dans trois maisons anciennes entièrement rénovées en 2014, le Musée national d'histoire et d'art présente sur plus de 6 000 m² ses collections nationales archéologiques, historiques et artistiques. L'ensemble constitue de ce fait une attraction culturelle incontournable pour qui veut se familiariser avec l'histoire du Luxembourg au travers de ses collections publiques. Le prologue du musée, présentant un raccourci de l'histoire du pays et du musée depuis 1839, propose une introduction éclairante à l'issue de laquelle le visiteur est invité à poursuivre son parcours de manière ciblée. Quatre parcours sont alors proposés: Archéologie territoriale de la préhistoire au Moyen Âge; Peinture et sculpture étrangère et luxembourgeoise du XIVe siècle à nos jours; Habiter et vivre au Luxembourg du XVIe siècle à nos jours; Histoire monétaire de l'Antiquité à nos jours. Outre les collections permanentes nouvellement aménagées mettant à l'honneur les fleurons du musée, le MNHA propose aussi régulièrement des expositions temporaires en résonance avec ses propres collections. Le visiteur pourra également découvrir des œuvres du célèbre photographe américain d'origine luxembourgeoise Edward Steichen.

-2019

DRAMA AND TENDERNESS – FLEMISH, SPANISH AND ITALIAN ART OF THE BAROQUE

Cet ensemble exceptionnel d'art baroque est composé d'œuvres en provenance du Musée Royal des Beaux-Arts d'Anvers (KMSKA), en prêt jusqu'à la réouverture du musée en 2019, ainsi que de chefs-d'œuvre issus de deux prestigieuses collections privées européennes et des fonds du MNHA. La présentation met en dialogue des œuvres d'artistes flamands comme Rubens, Van Dyck et Jordaens avec des maîtres espagnols et italiens dont Murillo, Ribera ou encore Zurbaran.

MARS-SEPTEMBRE 2018

LE LIEU CÉLESTE. LES ÉTRUSQUES ET LEURS DIEUX – LE SANCTUAIRE FÉDÉRAL D'ORVIETO

Pour la première fois au Luxembourg et dans la Grande Région, la culture des Étrusques est à l'honneur à travers une exposition présentant les spectaculaires résultats récents des recherches archéologiques sur un de ses sites majeurs, le Campo della Fiera. Ce fameux Fanum Voltumnae, décrit par les sources antiques, était le grand sanctuaire fédéral de la ligue des douze principales villes étrusques.

26.04-04.11.2018

ART DÉCO AU LUXEMBOURG

L'Art déco (1920-1940) est un style extrêmement novateur qui s'exprime à travers de multiples innovations dans tous les domaines des arts appliqués : entre décors luxueux appliqués sur matériaux nobles et expression d'une modernité toute en sobriété. L'exposition montre pour la première fois comment l'Art déco se présente au Luxembourg en présentant des faïences fines pleines d'imagination, des créations de meubles, une ferronnerie et orfèvrerie d'art exceptionnelles. Des vues d'intérieurs jamais exposées jusqu'à présent complètent la présentation.

25.10.2018-27.01.2019

JEAN MICH (1871-1932)

NOVEMBRE 2018-FÉVRIER 2019

AUX ORIGINES DE LA CIVILISATION CHINOISE – TRÉSORS ARCHÉOLOGIQUES DU HENAN (TITRE PROVISOIRE)

INFO

Ouvert du mardi au dimanche de 10h00 à 18h00, le jeudi de 10h00 à 20h00, fermé le lundi sauf les lundis de Pâques et de Pentecôte. Fermé les 01.01, 23.06, 01.11, 24.12, 25.12 et 31.12.

Prix d'entrée: Exposition permanente: gratuit. Exposition temporaire: adultes 7 €, groupes (≤ 10): 5 €/p.p., familles (2 adultes + enfants): 10 €. Enfants: gratuit, < 26 ans, Amis des musées, ICOM: gratuit. Entrée libre le jeudi à partir de 17h00.

Visites guidées: groupes (≤ 10): 5 €/p.p.: uniquement sur demande **Tarif:** 60 € (+ entrée)
Infos et réservations: tél.: (+352) 479 330-214, fax: (+352) 479 330-315

Visite guidée de courte durée avec un guide du Luxembourg City Tourist Office dans le cadre d'une visite guidée «à la carte». **Tarif:** 2 heures 100 € + 1 € (prix d'entrée par personne). 3 heures 136 € + 1 € (prix d'entrée par personne).

Saviez-vous…

… qu'en 1839, le peintre anglais William Turner a séjourné quelque temps au Luxembourg? Afin d'écarter tout soupçon d'espionnage, il devait «dessiner en catimini» ou quand les gardes avaient le dos tourné.

MUSÉE NATIONAL D'HISTOIRE NATURELLE

25, rue Münster, L-2160 Luxembourg
Tél.: (+352) 46 22 33-1, Fax: (+352) 47 51 52
musee-info@mnhn.lu, www.mnhn.lu

Des expositions permanentes complètement renouvelées ont rouvert sur plus de 1000 m2 en 2017. Le tout nouveau concept muséologique et muséographique reflète l'état de la recherche en histoire naturelle en général et celle des riches collections du musée en particulier procurant ainsi une perspective globale sur des sujets d'actualité comme la biodiversité et l'évolution.

18.04.-27.08.2018
(UN)EXPECTED TREASURES
À l'occasion de l'Année européenne du patrimoine culturel, les œuvres et spécimens exceptionnels et uniques seront présentés dans l'exposition commune «(Un)expected Treasures» des instituts culturels de l'État.

JUIN-JUILLET 2018
ROCK FOSSILS

INFO

Du mercredi au dimanche de 10h00 à 18h00; le mardi de 10h00 à 20h00; fermé le lundi et les 01.01, 14.10 matin, 01.11 et 25.12.
Prix d'entrée: adultes 5 €, enfants et adolescents (jusqu'à 21 ans) et étudiants (jusqu'à 26 ans) gratuit, seniors et groupes (minimum 15 personnes) 3 €.
Prix d'entrée pour classes scolaires avec visite guidée, sur rendez-vous.
Tarif: 60 € par classe. **Visites guidées** avec un guide du musée sur demande. Tél.: (+352) 46 22 33-312. **Tarif:** 60 € + 3 € par personne.

MUSÉE D'ART MODERNE GRAND-DUC JEAN (MUDAM)

3, Park Dräi Eechelen, L-1499 Luxembourg
Tél.: (+352) 45 37 85-1, Fax: (+352) 45 37 85-400
info@mudam.lu, www.mudam.lu

Le célèbre architecte I.M. Pei a choisi le site historique du Fort Thüngen pour la construction du MUDAM. Situé sur le plateau du Kirchberg, le MUDAM invite à l'exploration de l'art contemporain. L'espace public est disposé sur trois niveaux et s'étale sur près de 3 000 m² de surface dédiée aux expositions. Le MUDAM propose des expositions temporaires, la présentation d'œuvres de la collection, des visites guidées, des rencontres, des ateliers, etc.

24.02.-02.09.2018

JOÃO PENALVA

Les œuvres de João Penalva font appel à une grande variété de supports et de matériaux. Elles se présentent autant sous la forme de grandes installations mises en scène que de pièces plus intimistes dans lesquelles image, texte et son, langage et mémoire, se côtoient pour créer des fictions poétiques.

17.05.2018-06.01.2019

SUSUMU SHINGU

L'art de Susumu Shingu ne pourrait exister sans le vent. Ses sculptures élégantes s'animent au moindre souffle et révèlent de la sorte la présence intangible mais omniprésente de l'air. Ce matériau «atmosphérique» que sculpte l'artiste souligne son rapport au monde, sa conscience écologique. Toute son œuvre est sous-tendue par cette recherche harmonieuse des rythmes et des vibrations de la nature, ainsi le vent, l'eau, la lumière, la pluie, la neige deviennent-ils les acteurs principaux de ses créations.

17.05.2018-06.01.2019

NO MAN'S LAND

La sanctuarisation est une des réponses aux inquiétudes écologiques portant sur les territoires naturels: celles voulues comme telles, mais aussi celles résultant d'effets induits par des situations militaires ou politiques. Autant de situations visant à réguler l'impact de la présence humaine sur l'espace vivant non humain qui modifient fortement aujourd'hui l'imaginaire culturel, nécessitant de réenvisager l'état de notre sensibilité à l'égard du monde naturel.

06.10.2018-18.02.2019

JEFF WALL

Figure majeure de l'art de ces dernières décennies, Jeff Wall développe depuis la fin des années 1970 une œuvre qui a profondément modifié la manière dont nous envisageons le médium photographique. En l'inscrivant dans une tradition picturale élargie et en le pensant dans ses relations aux autres arts – la peinture en premier lieu, mais aussi le cinéma, la littérature et le théâtre –, il en a redéfini l'essence et ouvert le champ des possibles. Cette exposition d'envergure rassemble une trentaine d'œuvres de l'artiste, récentes et plus anciennes.

INFO

Du jeudi au lundi et jours fériés: de 10h00 à 18h00. Mercredi de 10h00 à 23h00 (galeries de 10h00 à 22h00). Le 24.12 et 31.12 de 10h00 à 15h00. Fermé le mardi et le 25.12.
Prix d'entrée: 21-26 ans 5 €; adultes 8 €; groupes (minimum 15 personnes) 5 €; moins de 21 ans gratuit; étudiants moins de 26 ans gratuit.
Gratuit le mercredi de 18h00 à 23h00.
Visites guidées: 30 min prix d'entrée + 30 € par guide; 1h: prix d'entrée + 60 € par guide. 1h30: prix d'entrée + 90 € par guide. Tél.: (+352) 45 37 85-531, visites@mudam.lu
Visite guidée de courte durée avec un guide du Luxembourg City Tourist Office dans le cadre d'une visite guidée «à la carte».
Tarif: 100 € (pour une visite guidée de deux heures) + 1 € prix d'entrée par personne.

MUSÉE DRÄI EECHELEN

5, Park Dräi Eechelen, L-1499 Luxembourg-Kirchberg
Tél.: (+352) 26 43 35, Fax: (+352) 26 43 35-99
info@m3e.etat.lu, www.m3e.lu

Bâtiment historique d'exception, le réduit restauré du fort Thüngen, construit en 1732-33, abrite depuis 2012 le Musée Dräi Eechelen – Forteresse, Histoire, Identités. Dans l'exposition permanente, chaque casemate illustre une période du passé de la forteresse, notamment à travers ses liens avec l'histoire du Luxembourg. Le parcours débute au Moyen Âge avec la prise de la ville par les Bourguignons en 1443 et s'achève par la construction du Pont Adolphe en 1903. Tout au long de la visite, les quelque 600 objets et documents originaux, souvent inédits, témoignent de la richesse des collections. Une salle spécialement aménagée abrite des photographies historiques documentant la forteresse avant et pendant son démantèlement. Le complexe architectural du réduit historique constitue en soi le principal objet d'exposition. Avec son spectaculaire système de galeries souterraines et de mines, il est conservé en grande partie dans l'état de sa dernière phase de construction, en 1836/37.

Un espace multimédia invite le visiteur à consulter une base de données interactive ainsi que des documentations audiovisuelles reprenant des sujets abordés dans le musée. Des audioguides en allemand, français, anglais ou en luxembourgeois fournissant des explications détaillées pour une sélection d'objets sont gratuitement à la disposition du public. Un auditorium prête régulièrement son cadre à des conférences ou projections audiovisuelles en lien avec le programme. Le premier étage est quant à lui dévolu aux expositions temporaires.

31.05.-21.10.2018

AMIS/ENNEMIS. MANSFELD ET LE REVERS DE LA MÉDAILLE

L'exposition, réalisée grâce aux prêts privilégiés de la Bibliothèque royale de Belgique, s'inscrit dans le cadre du 500e anniversaire du prince de la Renaissance, Pierre-Ernest de Mansfeld (1517-1604). Le gouverneur du Duché de Luxembourg résidait aussi bien à Luxembourg, dans son somptueux palais à Clausen, qu'auprès de la Cour Espagnole à Bruxelles. Il y côtoyait les dignitaires, nobles, humanistes. Un véritable réseau social était ainsi tissé, qui trouve son reflet dans ces précieux portraits miniatures, exécutées par le célèbre médailleur Jacques Jonghelinck (1530-1606).

INFO

La forteresse en quelques clics: un espace multimédia invite le visiteur à consulter une base de données interactive et des supports audiovisuels reprenant des sujets abordés dans le musée.
Des **audioguides** en allemand, français, anglais et luxembourgeois contenant des explications détaillées sur une sélection d'objets sont à la disposition des curieux.

Mardi, jeudi, vendredi, samedi et dimanche de 10h00 à 18h00, mercredi de 10h00 à 20h00. Fermé le lundi sauf les lundis de Pâques et de Pentecôte. Fermé les 01.01, 23.06, 01.11, 24.12, 25.12 et 31.12.

Prix d'entrée: adultes 5 € et groupes d'adultes (minimum 10 personnes) 3 € par personne,
familles (2 adultes + enfants) 8€. Entrée gratuite pour enfants, < 26 ans, étudiants, Amis des musées, ICOM. Entrée libre le mercredi à partir de 17h00.

Visites guidées pour groupes avec un guide du musée sur demande. **Tarif:** 60 € + 3 € par personne si groupe > 10 personnes. Tél.: (+ 352) 47 93 30-214, Fax: (+352) 47 93 30-315, servicedespublics@mnha.etat.lu

CASINO LUXEMBOURG – FORUM D'ART CONTEMPORAIN

41, rue Notre-Dame, L-2240 Luxembourg
7, boulevard F. Roosevelt, L-2450 Luxembourg
Tél.: (+352) 22 50 45, Fax: (+352) 22 95 95
info@casino-luxembourg.lu, www.casino-luxembourg.lu

Idéalement situé au cœur de la capitale, le Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain présente des expositions sur l'art d'aujourd'hui au travers d'une programmation internationale et en prenant principalement appui sur une jeune génération d'artistes. Le centre d'art abrite des espaces publics à usages et à vocations variés, alliant l'art contemporain à un lieu de rencontre, chaleureux et convivial : le rez-de-chaussée est doté, à côté d'une bibliothèque spécialisée en art contemporain, d'une salle de projection «BlackBox» consacrée à des vidéos d'artistes; d'un espace dédié aux activités pédagogiques et d'un café-restaurant, le ca(fé)sino. Le premier étage étant exclusivement affecté aux expositions temporaires, des monographies d'artistes et expositions thématiques y sont proposées. Celles-ci sont complétées par un programme varié de visites guidées, conférences, rencontres avec la musique contemporaine ainsi que de résidences d'artistes. Loin des préoccupations muséales, le Casino opère tel un laboratoire d'expérimentations artistiques pour les tendances en devenir.

27.01.-15.04.2018

FABIEN GIRAUD & RAPHAËL SIBONI

Au travers d'œuvres vidéo et de films, l'exposition de Fabien Giraud et Raphaël Siboni s'articule autour d'une histoire de la technique qui n'est pas celle des instruments et des outils au service de la production humaine, mais une histoire de l'homme lui-même, en tant que production technique.

05.05.-9.09.2018

CHRISTOPH MEIER

À travers son travail artistique in situ, Christoph Meier questionne la nature même des œuvres et, plus largement, leur relation avec l'espace, l'architecture et le public. Plutôt qu'occuper un lieu d'exposition avec ses œuvres d'art, Christoph Meier crée un nouvel espace de rencontre.

29.09.-09.12.2018

FILIP MARKIEWICZ

Dessins, films, sculptures et installations composent l'exposition de Filip Markiewicz (né en 1980 au Luxembourg, d'origine polonaise). Les bouleversements politiques mondiaux, en particulier en Europe et aux États-Unis, servent d'inspiration au travail de Markiewicz au même titre que les inépuisables ressources de l'industrie du divertissement.

INFO

Lundi, mercredi, vendredi, samedi, dimanche et jours fériés de 11h00 à 19h00. Jeudi de 11h00 à 23h00. Fermé le mardi, ainsi que les 01.01, 01.11 et 25.12.
Entrée gratuite
Visites guidées avec un guide du Casino sur demande.
Tarif: 65 €

Saviez-vous…

… que le compositeur hongrois Franz Liszt a donné son dernier concert au Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain? Aujourd'hui, son piano Steinway fait partie de la collection d'instruments du Conservatoire de la Ville de Luxembourg.

GALERIE D'ART CONTEMPORAIN «AM TUNNEL»

16, rue Ste Zithe, L-2763 Luxembourg
Tél.: (+352) 4015-2073, Fax: (+352) 4015-2426
srv.sge@bcee.lu, www.bcee.lu/de/decouvrir_la_bcee

La Galerie d'Art Contemporain «Am Tunnel» de la Banque et Caisse d'Épargne de l'État de Luxembourg abrite la collection d'art plastique de la Banque qui se compose d'œuvres d'artistes renommés luxembourgeois et internationaux, ainsi qu'une collection permanente de photos d'Edward Steichen. Des expositions itinérantes d'artistes de renommée mondiale rehaussent l'attrait de cette galerie d'art insolite, installée à 15 m sous le sol.

INFO

Du lundi au vendredi de 9h00 à 17h30, dimanche de 14h00 à 18h00. Entrée gratuite.

MUSÉE DES TRAMWAYS ET DES BUS

63, rue de Bouillon, L-1248 Luxembourg
Tél.: (+352) 4796-2385, Fax: (+352) 29 92 09
tramsmusee@vdl.lu, www.rail.lu/tramsmusee.html

Le Musée des Tramways et des Bus de la Ville de Luxembourg est situé dans l'enceinte du service des autobus municipaux à Hollerich. Y sont exposés une ancienne voiture tirée par des chevaux, de vieux tramways, plusieurs modèles d'autobus ainsi qu'une collection d'uniformes historiques. De nombreux documents et photos présentent l'évolution des moyens de transport de la ville de Luxembourg depuis 1875.

INFO

Jeudi de 13h30 à 17h30, samedi, dimanche et jours fériés de 10h00 à 18h00. Fermé le 01.11 et avant Noël jusqu'au 15.01.2019. Entrée gratuite.

Visites guidées gratuites avec un guide du musée sur demande.

MÉMORIAL DE LA DÉPORTATION

Ancienne Gare de Hollerich
3 A, rue de la Déportation, L-1415 Luxembourg
Tél.: (+352) 2478-8191, Fax: (+352) 2487-3043
servicememoire@me.etat.lu
www.secondeguerremondiale.public.lu

Pendant l'occupation nazie du Grand-Duché de Luxembourg (mai 1940-septembre 1944), la gare de Hollerich fut l'un des principaux lieux de rassemblement et de départ des jeunes enrôlé(e)s de force dans le service du travail obligatoire (RAD) et dans la Wehrmacht, ainsi que de milliers de ressortissants luxembourgeois déportés parce que jugés politiquement indésirables. Un peu plus loin, les Allemands embarquèrent une partie de la population juive du Luxembourg pour l'acheminer vers les ghettos ou les camps de la mort. Aujourd'hui, l'ancienne gare de Hollerich est un lieu de mémoire en l'honneur des enrôlé(e)s de force, des déportés politiques et des Juifs victimes du nazisme. Pour honorer la mémoire des victimes du régime nazi, la gare de Hollerich abrite également un musée pédagogique et interactif accessible au public.

INFO

Visites individuelles gratuites pendant les heures d'ouverture: du mardi au vendredi de 9h00 à 11h30 et de 14h00 à 16h30. Visites en groupe ou visites guidées: tél. (+352) 2478-8191 ou secretariat@cdref.etat.lu

Visites pédagogiques: les jeudis et vendredis de 9h00 à 11h30 et de 14h00 à 16h30, seulement sur demande écrite auprès du secrétariat.

MUSÉE DE LA BANQUE

1, place de Metz, L-2954 Luxembourg
Tél.: (+352) 4015-2073, Fax: (+352) 4015-2455
srv.sge@bcee.lu, www.bcee.lu/de/decouvrir_la_bcee

Le Musée de la Banque, unique en son genre à Luxembourg, a été installé dans l'ancien hall des guichets du siège central de la Banque et Caisse d'Épargne de l'État de Luxembourg. À la fois instructif et divertissant, le Musée de la Banque retrace plus de 150 ans de tradition et d'innovation bancaires.

INFO

Du lundi au vendredi de 9h00 à 17h30.
Entrée gratuite.

CIMETIÈRE MILITAIRE AMÉRICAIN

50, vallée du Scheid, L-2517 Luxembourg
Tél.: (+352) 43 17 27, Fax: (+352) 42 03 05
luxembourg@abmc.gov, www.abmc.gov

Au «Luxembourg American Cemetery and Memorial», situé à Hamm, reposent les soldats américains qui ont péri lors de l'offensive des Ardennes (hiver 1944/45) contre l'armée allemande. À cet endroit, on trouve également la tombe du général George S. Patton. Le commandant de la 3e division US avait expressément formulé le vœu d'y être inhumé. Les 5 076 croix blanches se regroupent en demi-cercle autour d'une chapelle commémorative.

INFO

Ouvert tous les jours de 9h00 à 17h00, sauf le 25 décembre et le 1er janvier. Entrée gratuite
Visites guidées dans le cadre d'une visite guidée «à la carte». **Tarif:** 3 heures, 136 €.

CIMETIÈRE MILITAIRE ALLEMAND

Schaedhaff, L- 5280 Sandweiler
Tél.: (+352) 35 50 07, (+352) 661 29 11 72, Fax: (+352) 35 05 54
sandweiler@volksbund.de, www.volksbund.de

Le cimetière militaire allemand est situé au sud de la ville de Luxembourg à Sandweiler. Ici reposent 10 914 soldats allemands tués lors de la Seconde Guerre mondiale, au cours des combats livrés entre l'hiver 1944 et le printemps 1945 dans les zones frontalières entre l'Allemagne, la Belgique et le Luxembourg.

INFO

Le cimetière est ouvert toute l'année.
Bureau: ouvert sur rendez-vous.
Visites guidées dans le cadre d'une visite guidée «à la carte».
Tarif: 136 € pour 3 heures.

INFORMATIONS PRATIQUES

VISITES GUIDÉES

LUXEMBOURG PRATIQUE

«LuxembourgCard»
La «LuxembourgCard» donne libre accès à plus de 70 attractions touristiques et offre des réductions auprès de 14 attractions touristiques dans la ville et dans le pays. De plus, elle offre l'accès gratuit aux transports publics du Grand-Duché. Elle existe sous trois formules: 1, 2 ou 3 jours. Elle est en vente dans divers hôtels, campings, auberges de jeunesse, offices de tourisme, dans les sites touristiques participants, aux guichets des transports publics, au Luxembourg City Tourist Office ainsi que sur www.visitluxembourg.com.

Hôtels et restaurants
De nombreux hôtels et restaurants disposent d'arrangements spéciaux pour les groupes. La liste des hôtels et restaurants est disponible au Luxembourg City Tourist Office.

QUELQUES FAITS ET CHIFFRES

Dénomination	Grand-Duché de Luxembourg
Population	590 667 habitants
Capitale	Luxembourg – 114 300 habitants (source: www.vdl.lu)

Climat (source: STATEC 2016)

Température (en °C)	JAN	AVR	JUIL	OCT	12 mois
Maximale	11,3	22,9	32,7	21,7	21,9
Minimale	10,1	-3,0	6,8	-1,4	-2,0
Moyenne	1,4	8,9	18,6	9,7	9,6

Formalités d'entrée	carte d'identité, passeport valide
Monnaie	EUR (€)
Langues	français, allemand et luxembourgeois
Gouvernement	Monarchie constitutionnelle sous forme d'une démocratie parlementaire
Chef d'État	SAR le Grand-Duc Henri
Fête nationale	23 juin
Territoire, frontières	Belgique, France et Allemagne
Superficie	2 586 km²
Distances	nord-sud: 82 km, est-ouest: 57 km

Altitude	
maximum	559 m
minimum	130 m

*Heures d'ouverture des banques
8h30-16h30 (fermées les samedis et dimanches)

*Heures d'ouverture des magasins
9h-18h (plus d'infos sur les ouvertures dominicales sur www.cityshopping.lu)

* sous réserve de modifications

Saviez-vous…

… que le luxembourgeois est la langue officielle du Luxembourg depuis 1984?
Voici une petite leçon en «lëtzebuergesch»:
(Gudde) Moien = Bonjour
Äddi = Au revoir
Wéi geet et (lech)? = Comment allez-vous?
Wann ech gelift = S'il vous plaît
Vill Gléck = Bonne chance

PARC HOTEL ALVISSE

A PERFECT PLACE IN LUXEMBOURG FOR YOUR MEETINGS AND EVENTS!

Parc Hotel Alvisse awaits you with spacious recently renovated premises a mere five-minute drive from Luxembourg's city centre, the airport and the Kirchberg Plateau – home to the European institutions and LuxExpo surrounded by a park and forest.

We can provide you with a vast offering of bespoke events venues, including cutting edge conference and meeting rooms as well as elegant wedding and banquet halls.

- 14 **meeting and conference rooms** fully refurbished ranging from 10 to 1500 people with extensive meeting facilities and on site expertise.
- 320 **comfort and superior rooms**
- a **lounge bar** and a restaurant « La Véranda » offering different dining options
- outstanding **sports facilities** and a free entrance to our wellness and **spa centre** (gym, hamam, sauna, swimming pool)
- **free Wi-Fi** access and on-site **parking** (up to 450 vehicles) are complementary

For more information on planning a meeting or an event, contact our helpful team today.
Tel: +352 43 56 43 or by email events@parc-hotel.lu

PLAN DU CENTRE-VILLE

luxembourg
city tourist office
Limpertsberg
Glacis
Kirchberg
Pfaffenthal
Centre
Clausen
Grund
Vallée de la Pétrusse
Quartier Gare
Bonnevoie
Hollerich
PLAN KIRCHBERG AU VERSO
Echternach N11
Ettelbruck N7
Strassen N8
Arlon Liège Bruxelles A6 E25
Bertrange N5
Esch/Alzette Bruxelles Metz A4
A13 Sarrebruck
A3 Metz Paris E25 Strasbourg
N51 Kirchberg
A1 E44 Wasserbillig Trèves
A7 Ettelbruck
Aéroport
N2 Remich
Gare Centrale Luxembourg
Bd R. Schuman
Pont G.-D. Charlotte
Boulevard de la Foire
Avenue Emile Reuter
Avenue Monterey
Avenue Marie-Thérèse
Boulevard Royal
Rue Philippe II
Rue Notre Dame
Pont Adolphe
Rue de Strasbourg
Rue de Hollerich
Rue de la Gare
Rue de Bonnevoie
Route d'Esch
Viaduc
Boulevard d'Avranches
Rue Bock
Rue Aldringen
Rue Beaumont
Rue Chimay
Rue Glesener
Rue Joseph Junck
Rue du Commerce
Rue Mercier
Rue Wenceslas
Rue Bauduin
Rue de l'Aciérie
Rue Jean Jaurès
Rue Joseph Heintz
Rue Michel Welter
Rue Adolphe Fischer
Rue Wilhelm
Rue Dicks
Rue Pulvermühl
Rue Philippe II
Rue Sigismond
Rue Zithe
Rue Sainte Zithe

PLAN DU KIRCHBERG & INDEX DES RUES

Edifices intéressants

1 B2 Palais grand-ducal
2 B2 Chambre des Députés
3 B2 Hôtel de Bourgogne (Min. d'Etat)
4 B2 Hôtel de Ville
5 B2 Bierger Center
6 B2 Saint-Maximin, ancien refuge
7 B2 City Shopping Info Point
8 C3 Gare Centrale
9 B2 Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat (BCEE)
10 B2 19 Liberté, bât. adm. de la BCEE
11 B1 Ministère des Affaires étrangères et européennes
12 B2 Hôtel des Postes (Centre)
13 B2 Maison de l'Europe
14 B1 Ascenseur panoramique
15 B1 Théiwesbuer Pfaffenthal
16 B2 Skatepark Pétrusse

Places publiques et ponts

17 B2 Place d'Armes
18 B2 Place Guillaume II
19 B2 Place de la Constitution
20 B2 Place Clairefontaine
21 A1 Champs du Glacis
22 B3 Place de Paris
23 D4 Place de l'Europe
24 B2 Pont Adolphe / Passerelle pour cyclistes
25 C2 Viaduc/Passerelle
26 B1 Pont Gr.-Duchesse Charlotte

Vestiges de la forteresse

27 C2 Rocher du Bock
28 C1 Casemates du Bock
29 B2 Casemates de la Pétrusse
30 C2 Corniche
31 C2 Citadelle du Saint-Esprit
32 C2 Plateau du Rham
33 C1-2 Échauguettes espagnoles
34 C1 Trois Tours
35 D4 Fort Thüngen
36 C2 Tours Vauban
37 C1 Dent Creuse
38 C2 Mur de Wenceslas
39 A2 Réduit Lambert

Culture & Musées

40 C2 Musée Nat. d'Histoire et d'Art
41 C2 Lëtzebuerg City Museum
42 C2 Musée Nat. d'Histoire Naturelle
43 B2 Casino Luxbg - Forum d'art cont.
44 D4 Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean (MUDAM)
45 D4 Musée Dräi Eechelen: Forteresse, Histoire, Identités
46 B2 Musée de la Banque
47 D4 Philharmonie
48 C2 Neimënster
49 C3 Rotondes
50 B2 Cercle Cité
51 B3 Den Atelier
52 B1 Grand Théâtre
53 B1 Théâtre des Capucins
54 C2 Archives Nationales
55 B2 Bibliothèque Nationale
56 A1 Villa Vauban, Musée d'Art de la Ville de Luxembourg

Monuments

57 C3 Monument Nat. de la Solidarité
58 B2 Mon. du Souvenir «Gëlle Fra»
59 C2 Pierre dite de Goethe
60 B2 Statue équestre Guillaume II
61 B2 Monument Gde-D. Charlotte
62 C2 Monument du Millénaire

Plateau du Kirchberg

63 D4 Banque Europ. d'Investissement
64 E4 Cour des comptes européenne
65 D4 Cour de Justice de l'U.E.
66 E4 Commission UE (Bât. J. Monnet)
67 E4 Parlement UE (Bât. K. Adenauer)
68 E4 European Convention Center Lux.
69 E4 Chambre de Commerce Luxbg.
70 F4 D'Coque, Centre National Sportif&Culturel
71 F4 LUXEXPO, Exhibition&Congress Center
72 F4 RTL Group

Eglises

73 B2 Cathédrale Notre-Dame
74 B2 Sacré Coeur
75 C2 Église Saint-Michel
76 C2 Église Saint-Jean
77 C2 Chapelle Saint-Quirin
78 B2 Église de la Congrégation

Index des rues

B3 1900, rue
A3 Aciérie, rue de l'
A1 Adames, rue
D-E-F4 Adenauer, boulevard Konrad
B2 Adolphe, pont
E4 Aigner, rue Heinrich
A2 Albert Ier, rue
B1-2 Aldringen, rue
F4 Ale Wee
C1 Altmünster, plateau
B-C1 Alzette, boulevard de l'
A-B1 Amélie, avenue
B2 Anc. Athénée, rue de l'
A-B3 Anvers, rue d'
C3 Ardennes, rue des
A1 Arlon, route d'
B2 Armes, place d'
A2 Aspelt, rue Pierre d'
B2 Athénée, rue de l'Anc.
C2 Avranches, boulevard d'
B1 Bains, place des
B1 Bains, rue des
A3 Baudouin, rue
B1 Beaumont, rue
B1-2 Beck, rue
B1 Beinchen, Beim
C3 Bender, rue
C2 Bisserwée
F4 Bleuets, rue des
C3 Blochausen, rue F. de
C2 Bock
C3 Bonnevoie, rocade de
C3 Bonnevoie, rue de
D-E-F4 Bons Malades, val des
B-C2 Boucherie, rue de la
B3 Bourbon, rue du Fort
B1 Brasseur, square R.
F4 Bricherhof, sentier de
B2 Bruxelles, place de
E4 Busbach, rue Marguerite de
B1-2 Capucins, rue des
A1 Chapelle, rue de la
C3 Charles, rue A.
C3 Charles VI, rue
A1-2 Charlotte, bd Gr.-Duchesse
B1 Charlotte, pont Gr.-Duchesse
C3 Chemin de Fer, rue du
C3 Chicago, rue de
B2 Chimay, rue
A2 Churchill, place Winston
E4 Cigales, rue des
B-C2 Clairefontaine, place
C1-2 Clausen, montée de
B3 Commerce, rue du
B2 Congrégation, rue de la
B2 Constitution, place de la
E4 Coquelicots, rue des
C2 Corniche, chemin de la
F4 Coudenhove-Kalergi, rue R.
C3 Couvent, cour du
B2 Curé, rue du
B2-3 Dicks, rue
C1 Dominicains, rue des
D4 Dräi Eechelen, Park
B3 Duchscher, rue André
B-C2 Eau, rue de l'
E-F4 Eglantiers, rue des
A3 Église, rue de l'
B1 Eich, côté d'
B2-3 Elisabeth, rue du Fort
C2 Engel, place A.
B3 Epernay, rue d'
E4 Erasme, rue
A2-3 Esch, route d'
C1 Espérance, rue de l'
B-C2 Esprit, rue du St
C2 Esprit, plateau du St
B3 Etats-Unis, rue des
A1 Etoile, place de l'
D4 Europe, place de l'
A1 Faïencerie, avenue de la
A2-B3 Fischer, rue Adolphe
A-B1 Foire, boulevard de la
A-B3 Fonderie, rue de la
B3 Fort Bourbon, rue du
B2-3 Fort Elisabeth, rue du
C3 Fort Neipperg, rue du
D-E4 Fort Niedergrünewald, rue du
C1 Fort Olizy, rue du
A2 Fort Rheinsheim, rue du
D-E4 Fort Thüngen, rue du
C2-3 Fort Wallis, rue du
C3 Fort Wallis, place du
B3 Fort Wedell, rue du
B2 Fossé, rue du
C2-3 Gal de Gaulle, avenue
C2 Gal Patton, boulevard
B-C3 Gare, avenue de la
B-C3 Gare, place de la
E4 Gasperi, rue Alcide
C2-3 Gaulle, avenue Gal de
C3 Gaulois, rue des
B2 Génistre, rue
C2 Gëlle Klack
A3 Girondins, rue des
B3 Glesener, rue
C3 Godart, rue A.
B1 Goergen, rue W.
A-B2 Goethe, rue
C3 Gounod, rue Ch.
B1-2 Grand-Rue
B1 Gr.-Duchesse Charlotte, pont
A1-2 Gr.-Duchesse Charlotte, bd
B2 Grève, rue de la
C2 Grund, montée du
B2 Guillaume II, place
E4 Hammes, rue Charles Léon
B2 Hardt, rue Mathias
B2 Heine, rue H.
B3 Heintz, rue Jos.
A-B3 Heldenstein, rue J.P.D.
E-F4 Hengen, rue Léon
A2-B1 Henri, boulevard du Prince
C3 Hentges, rue Pierre
A-B3 Hollerich, rue de
A-B1 Hugo, avenue Victor
B3 Industrie, rue de l'
A2 Jardiniers, rue des
A3 Jaurès, rue Jean
A1 Jean l'Aveugle, rue
A1-2 Joseph II, boulevard
C2 judiciaire, Cité
B-C3 Junck, rue Joseph
C1/D-F4 Kennedy, avenue John F.
E4 Keppler, rue J.
F4 Kiem (Voie Romaine surélevée)
A1 Klopp, rue Nico
B1 Kowalsky, rue A.
C2-3 Laboratoire, rue du
C2 Large, rue
A3 Lavandier, rue Emile
C3 Léon XIII, place
B2-3 Liberté, avenue de la
C2 Loge, rue de la
B2 Louvigny, rue
C2 Lumière, rue Auguste
C1 Mansfeld, allée P. de
B-C2 Marché-aux-Herbes, rue du
C2 Marché-aux-Poissons
A2 Marconi, allée
F4 Marguerites, rue des
A2-3 Marie-Adélaïde, rue
A-B2 Marie-Thérèse, avenue
C2-3 Marshal, rue G.C.
B2 Martyrs, place des
A3 Marx, boulevard Dr Charles
B3 Mercier, rue
A3 Merkels, rue J-B
B2 Metz, place de
D-E4 Millounewée
B-C1 Mohrfels, rue
B2 Monnaie, rue de la
A-B2 Monterey, avenue
E-F4 Muguets, rue des
A1-2 Municipal, Parc
A1 Musset, rue Alfred de
C2 Münster, rue
A2 Namur, rue de
A3 Nancy, place de
A2-3 Nassau, rue de
C3 Neipperg, rue du Fort
D-E4 Niedergrünewald, rue du Fort
B1-2 Nord, rue du
B2 Notre-Dame, rue
C1 Olizy, rue du Fort
B3 Origer, rue Jean
C3 Paix, rue de la
B-C2 Palais de Justice, rue du
C3 Parc, place du
C3 Parc, rue du
B3 Paris, place de
A-B1 Pasteur, avenue
C2 Patton, boulevard Gal
F4 Pâquerettes, rue des
B1 Pescatore, avenue
B2-3 Pétrusse, boulevard de la
C2 Pétrusse, montée de la
B-C1 Pfaffenthal, montée de
B1-2 Philippe II, rue
C2 Plaetis, rue
B2 Plébiscite, rue du
A3 Poincaré, rue R.
B1 Pont, rue du
B1 Porte Neuve, avenue de la
B2 Poste, rue de la
E4 Potager, rue du
B-C2 Prague, rue de
A2-B1 Prince Henri, boulevard du
A1 Probst, rue J.P.
C3 Puits, rue du
B1-2 Puits Rouge
C2 Quirin, rue St
B3 Reims, rue de
B2 Reine, rue de la
A1 Reuter, avenue Emile
B2 Rénert, rue
A1 Résistants et des Dép., al. des
C2 Rham, rue du
A2 Rheinsheim, rue du Fort
A3-B2 Rodange, rue Michel
E4 Rollmann, rue T.
C3 Romains, rue des
B2 Roosevelt, boulevard F. D.
C2 Rost, rue du
C3 Rotonde, rue de la
B1-2 Royal, boulevard
E-F4 Saint-Exupéry, rue Antoine de
A3 Salzhof
A1 Scheffer, allée
B2 Schiller, rue
B1 Schuman, rond-point R.
B1 Schuman, boulevard R.
A2-3 Semois, rue de la
B1 Servais, boulevard Emmanuel
A2 Séjourné, rue
C2 Sigefroi, rue
C3 Sigismond, rue
A-B2 Spoo, rue C.M.
B-C2 St Esprit, rue du
C2 St Esprit, plateau du
C2 St Ulric, rue
B2-3 Ste Zithe, rue
A-B3 Strasbourg, rue de
B3 Strasbourg, place de
B1 Théâtre, place du
C1-2 Thorn, boulevard Victor
D-E4 Thüngen, rue du Fort
C2 Trèves, rue de
C3 Trévires, rue des
C1/D4 Trois Glands, rue des
C2 Ulric, rue St
B-C1 Ulveling, boulevard J.
A1 Unioun, allée de l'
A3 Vallée, rue de la
A3 Van Werveke, rue Nic.
B-C1 Vauban, rue
C3 Verger, rue du
B-C2 Viaduc
C3 Virchow, place
C2-3 Wallis, rue du Fort
C3 Wallis, place du Fort
B3 Wedell, rue du Fort
E4 Wehrer, rue Albert
C1-2 Weis, rue Sosthène
A2-B3 Wolter, rue Michel
D-E4 Wilhelm, rue Jules
B3 Wilson, rue
C1-2 Wilhelm, rue
B2-3 Zithe, rue Ste

EMILEFRISCH

Réservation de navettes
entre l'aéroport/gare
et votre hôtel.

Visites du Luxembourg
et sa capitale dans nos bus
de 8 à 54 places.

Autocars Emile Frisch
Tél. (+352) 49 61 51-1
www.emile-frisch.lu
info@emile-frisch.lu

PLAN DES BUS

Zones d'arrêt	Durée max.	Nombre	Coordonnées GPS	
1 Place de la Constitution	15 min.	6	N 49,6096°	E 6,1285°
2 Montée de Clausen (Hmax. 3,50m)	15 min.	2	N 49,6117°	E 6,1361°
3 Place des Martyrs	30 min.	3	N 49,6069°	E 6,1279°
Parkings de Bus				
4 Glacis	24 h	36	N 49,6160°	E 6,1217°
5 P+R-Bouillon	24 h	26	N 49,5997°	E 6,1217°
6 Salzhof	24 h	18	N 49,6001°	E 6,1162°
7 Gare	2 h	5	N 49,5988°	E 6,1213°

● Zones d'arrêt pour autocars de tourisme uniquement pour laisser descendre ou monter les passagers

● Parking de longue durée P ou P+R (navette vers le Centre-Ville). Plus d'infos sur www.autobus.lu.

Route vers les zones de chargement/déchargement

Route vers les parkings

Nous vous recommandons de faire descendre vos passagers à l'un des endroits énumérés ● et d'emprunter l'un des trajets conseillés ► pour garer votre bus sur un des points ●.
Retour par l'un des trajets marqués ►

OÙ NOUS TROUVER

LUXEMBOURG CITY TOURIST OFFICE

- 30, place Guillaume II, L-1648 Luxembourg
  Adresse postale: B.P. 181, L-2011 Luxembourg
  touristinfo@lcto.lu, www.lcto.lu

- Informations touristiques – heures d'ouverture:
  01.10-31.03: du lundi au samedi de 9h00 à 18h00 / dimanche de 10h00 à 18h00
  01.04-30.09: du lundi au samedi de 9h00 à 19h00 / dimanche de 10h00 à 18h00
  Jours fériés de 10h00 à 18h00. 1.1 et 25.12 fermé.

SALES AND OPERATIONS – INFORMATION DESKS AND HOSPITALITY	(+352) 22 28 09	(+352) 46 70 70	touristinfo@lcto.lu
SALES AND OPERATIONS – GUIDED TOURS	(+352) 4796-2709	(+352) 47 48 18	guides@lcto.lu
SALES AND OPERATIONS – LUXEMBOURG CONVENTION BUREAU	(+352) 22 75 65	(+352) 46 70 73	convention.bureau@lcto.lu
MARKETING – PUBLIC RELATIONS	(+352) 4796-4722	(+352) 46 70 70	presse@lcto.lu
MARKETING – PROMOTION AND PRODUCT DEVELOPMENT	(+352) 4796-4723	(+352) 46 70 70	marketing@lcto.lu
EVENTS & CULTURE	(+352) 22 02 06	(+352) 4796-4790	culture@lcto.lu

GRUND ET KIRCHBERG

FICHE DE RÉSERVATION – VISITES GUIDÉES

Entreprise
Institution
Association

Prénom et nom de famille de la personne responsable

Rue N°

Code postal Ville

Pays

Tél. Fax E-mail

N° de TVA

Dénomination de la visite guidée

Date de la visite guidée

Heure

Durée

Langue souhaitée

Lieu du rendez-vous

Nombre de participants

Nombre de guides

Nom de l'autocariste

Règlement en espèces (pas de chèque bancaire)

Souhaits particuliers

Merci de renvoyer le formulaire dûment rempli à:
Luxembourg City Tourist Office, c/o Sales & Operations – Guided Tours, B.P. 181, L-2011 Luxembourg
Tél.: (+352) 4796-2709, Fax: (+352) 47 48 18, guides@lcto.lu, www.lcto.lu
Réservation en ligne: www.lcto.lu/de/fi/1/65/tours-sur-demande

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE DES VISITES GUIDÉES

- Les prix des visites guidées varient en fonction de leur durée.
- Tarif de base: 100 € (2 heures); toute heure supplémentaire entamée: 36 €.
- Réservation de toutes les visites guidées: Luxembourg City Tourist Office, Sales & Operations – Guided Tours. Tél.: (+352) 4796-2709 ou (+352) 22 28 09, Fax: (+352) 47 48 18 ou (+352) 46 70 70 ou par mail: guides@lcto.lu
- Langues: luxembourgeois, français, allemand, anglais, néerlandais, italien, espagnol, portugais, suédois, tchèque, slovaque, japonais, norvégien, suisse-allemand, hongrois, russe, ukrainien, estonien, islandais, lithuanien, grec, hébreu, roumain, arabe, serbe, croate, chinois, visites bilingues.
- Le guide attend le groupe au maximum 45 minutes.
- Aucune modification possible le jour de la visite guidée.
- Une annulation sans frais est possible jusqu'à 24 heures avant la date de la visite.
- En cas d'annulation de la visite le jour même ou si le client ne se présente pas, une facture de 100 € pour le guide sera envoyée au client.
- Veuillez noter que les chèques bancaires ne sont pas acceptés.

ARRANGE-MENTS FORFAITAIRES CAPITALE ET PAYS

Contact

LUXEMBOURG CITY TOURIST OFFICE
SALES AND OPERATIONS
LUXEMBOURG CONVENTION BUREAU

Tél.: (+352) 22 75 65

Fax: (+352) 47 48 18

convention.bureau@lcto.lu

www.lcb.lu

FORFAITS 1 JOURNÉE

01.01-31.12.2018 | 1 JOURNÉE | PRIX PAR PERSONNE: À PARTIR DE 65 €

ALL IN ONE

POUR GROUPES DE MINIMUM 20 PERSONNES VOYAGEANT AVEC LEUR PROPRE CAR

Vous êtes à Luxembourg pour une journée? Que faire? Que voir? Où aller en si peu de temps? Afin de vous simplifier la découverte de notre capitale plus que millénaire aux multiples facettes, nous vous proposons un programme varié pour votre séjour d'une journée à Luxembourg.

PROGRAMME

• 10h30

Arrivée avec votre autocar à Luxembourg. Accueil et prise en charge par un guide expérimenté du Luxembourg City Tourist Office sur la Place de la Constitution (arrêt bus de tourisme). Tour de ville combiné (en bus et à pied) de 2,5 heures: quartier de la gare, centre européen, quartiers bancaire et gouvernemental, vieux faubourgs, Corniche, vieille ville, Palais grand-ducal (extérieur).

• 13h00

Déjeuner avec spécialités culinaires luxembourgeoises. Après le déjeuner, temps libre pour faire du shopping.

• 15h00

Circuit pédestre Wenzel: départ devant le Luxembourg City Tourist Office. Promenade guidée de 3 heures à travers la ville haute et la ville basse, à savoir: rocher du Bock, enceinte restaurée de Wenceslas, vallée de l'Alzette et ses remarquables fortifications.

01.01-31.12.2018 | 1 JOURNÉE | PRIX PAR PERSONNE: À PARTIR DE 65 €

FÉERIE ARCHITECTURALE

POUR GROUPES DE MINIMUM 20 PERSONNES VOYAGEANT AVEC LEUR PROPRE CAR

Amateur d'architecture? Voyagez le long des façades historiques du quartier de la gare, jusqu'aux sculptures modernes et l'architecture contemporaine d'un quartier futuriste, le plateau de Kirchberg. Ce forfait vous émerveillera de par sa diversité!

PROGRAMME

• 9h30

Arrivée avec votre autocar à Luxembourg. Accueil et prise en charge par un guide expérimenté du Luxembourg City Tourist Office sur la Place de la Constitution (arrêt bus de tourisme). Promenade architecturale de 3 heures au quartier de la gare: Plateau Bourbon et ses immeubles historiques, Art nouveau et Art déco de la fin du 19e et du début du 20e siècle!

• 13h00

Déjeuner au MUDAM*. Ce musée extraordinaire, entre autre, de par son architecture par I.M. Pei, offre plus que 200 œuvres sur une surface supérieure à 6000 m².
Après le déjeuner, visite guidée du musée.

• 15h00

Tour «Architecture et art dans l'espace public au Kirchberg, Luxembourg». Ce circuit de trois heures vous fera découvrir les sculptures modernes et l'architecture contemporaine de ce quartier, œuvres d'art en plein air, des banques à l'architecture épurée, des musées, des centres sportifs et même des jardins publics.

* Sous réserve de disponibilité.

PRINCESSE MARIE-ASTRID

1966 50 JOER 2016

Bienvenue à bord
Willkommen an Bord
Welcome on board

Fêtes de fin d'année

MICE

Soirées à thème

Courses régulières

cropmark.lu

Entente Touristique de la Moselle Luxembourgeoise

10, route du Vin
B.P. 33
L-6701 Grevenmacher

Tel: (+352) 75 82 75
Fax: (+352) 75 86 66

E-mail: info@marie-astrid.lu
www.marie-astrid.lu

01.01-31.12.2018 | 1 JOURNÉE | PRIX PAR PERSONNE: À PARTIR DE 65 €

L'ÂME VERTE DE LA CAPITALE

POUR GROUPES DE MINIMUM 10 PERSONNES

Ce programme d'un jour vous fera découvrir la capitale verdoyante qu'est Luxembourg tout en incluant les attraits touristiques de la ville. Sur les traces du paysagiste Édouard André découvrez les parcs et espaces verts d'une ancienne ville-forteresse riche de conquêtes et d'histoire.

PROGRAMME

• 10h00

Arrivée avec votre autocar à Luxembourg. Accueil et prise en charge par un guide expérimenté du Luxembourg City Tourist Office. Cette promenade guidée de 2 heures vous permettra d'avoir un premier aperçu de la ville et de son histoire.

• 12h00 -13h00

Temps libre.

• 13h00

Déjeuner dans un restaurant du centre-ville.

• 14h30

Promenade guidée dans les espaces verts de la ville.

01.04-31.10.2018 | 1 JOURNÉE | PRIX PAR PERSONNE: À PARTIR DE 38 €

LUXEMBOURG EN VÉLO

POUR GROUPES DE MINIMUM 4 PERSONNES

Vous souhaitez découvrir Luxembourg-ville de façon originale et sportive? Notre forfait «Luxembourg en vélo» vous guidera à travers la capitale et vous fera découvrir ses attraits diversifiés allant du centre historique à l'architecture moderne du Kirchberg. Savourez un pique-nique dans une ambiance artistique du parc de la Villa Vauban, dessiné par l'architecte français Édouard André, qui fut l'un des paysagistes les plus réputés de la fin du 19e siècle! Laissez-vous séduire par cette formule hors pair!

PROGRAMME

- «City Promenade by bike» (tour en vélo avec guide privé à travers le centre historique et le quartier européen du Kirchberg)
- Entrée aux casemates du Bock (fortifications souterraines et patrimoine mondial de l'UNESCO)

Non-inclus dans ce séjour

- Location de vélo (à prévoir par vos propres soins; Location de vélos: delta7@pt.lu ou 00352-4796-2383, Adresse: 8, Bisserwee L-1238 Luxembourg))

DATES à ne pas manquer*

12.05 ING Night Marathon Luxembourg

01.04-31.10.2018 | 1 JOURNÉE | PRIX PAR ENFANT: À PARTIR DE 28 € | PRIX PAR ADULTE: À PARTIR DE 39 €

LUXEMBOURG CITY FOR KIDS

POUR GROUPES DE MINIMUM 10 ENFANTS* + 2 ADULTES

Vous êtes à la recherche d'une idée sympathique et innovante pour une fête d'anniversaire ou vous souhaitez organiser une journée hors du commun pour vos enfants? Nous avons concocté une formule ludique et éducative pour permettre aux enfants de vivre une aventure originale et inoubliable. Lors du tour «City Safari», un guide du Luxembourg City Tourist Office fera découvrir aux petits explorateurs la jungle urbaine, à travers un rallye ludique. Ensuite, le «Pétrusse Express» vous emmène pour une visite conviviale de la ville en train touristique. L'aire de jeu située Avenue Monterey, avec son merveilleux bateau pirate et bien d'autres attractions, sera la cerise sur le gâteau. Un moment de distraction et de détente garanti! Pour clôturer cette journée en beauté, nous proposons une pause chocolat chaud ou fondue au chocolat dans une pâtisserie de la ville de Luxembourg.

* Offre valable pour enfants de 3-10 ans. Cette offre est basée sur un minimum de 10 enfants + 2 adultes. Toute autre demande sera soumise à un nouveau calcul.

PROGRAMME

• 13h00

City Safari avec un guide accompagnateur*

• 15h00

Départ avec le petit train touristique «Pétrusse Express» depuis la Montée de Clausen, Casemates du Bock.

• 16h00

Aire de jeu de l'Avenue Monterey

• 17h00

Fondue au chocolat (fruits avec du chocolat fondu) ou chocolat chaud

* Le guide sera présent durant les deux heures de City Safari.

01.01-31.12.2018 | 1 JOURNÉE | PRIX PAR PERSONNE: À PARTIR DE 44 €

SHOPPING À LUXEMBOURG

POUR INDIVIDUELS ET GROUPES

Découvrez l'atmosphère multiculturelle d'une capitale contemporaine et moderne! Profitez d'une offre de shopping diversifiée, pour tous les goûts et tous les âges, passant des créations uniques à des collections de marques internationales! Laissez-vous également séduire par l'art gastronomique et savourez un bon café gourmand après vos achats, dans des locaux insolites au charme traditionnel!

PROGRAMME

- «City Promenade» (promenade guidée à travers le cœur historique de la capitale, patrimoine mondial de l'UNESCO)*
- Brochure «Shoppinguide» Luxembourg City
- Pause-café/thé ou chocolat chaud + gâteaux + une cuillère au chocolat au choix à emporter dans une excellente pâtisserie du centre-ville
- Souvenir

* 01.01-31.12.2018: tous les jours

DATES à ne pas manquer*

29.12.2017-27.01.2018 Soldes d'hiver
Ouvertures dominicales et marchés du Vide-Grenier sur www.cityshopping.lu
25.03 Fréijoershopping (shopping printemps)
29.06-28.07 Soldes d'été
03.09 Braderie
21.10 «Mantelsonndeg»

* Ces dates sont sous réserve de modifications.

Clervaux – cité de l'image

7 installations photographiques à ciel ouvert

Installation
NOTES FOR AN EPILOGUE
de Tamas Dezso

www.clervauximage.lu

CLERVAUX
CITÉ DE L'IMAGE

© Christof Weber, 2017 (détail)

gemeng CLIARREF
LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et de la Protection des consommateurs

FORFAITS DE PLUSIEURS JOURS

01.01-31.12.2018* | PRIX PAR PERSONNE: À PARTIR DE 109 €

ESCAPADE CITADINE

POUR INDIVIDUELS ET GROUPES

Un week-end pour toutes celles et tous ceux qui souhaitent découvrir le Luxembourg. Découvrez la beauté insoupçonnée d'une capitale sympathique, faites plus ample connaissance avec cette ancienne ville-forteresse que l'on appelait jadis la «Gibraltar du Nord»! Le centre-ville historique, le rocher du Bock, berceau de la ville et la légende de Mélusina, les musées de renom ainsi que l'ambiance multiculturelle d'une ville européenne et chaleureuse vous invitent à vous y attarder. Venez et faites-vous votre idée!

Inclus dans ce séjour

- Dîner de spécialités luxembourgeoises
- Cocktail de bienvenue
- «City Promenade» (promenade guidée à travers le cœur historique de la capitale, patrimoine mondial de l'UNESCO)
- LuxembourgCard (libre accès de 2 jours à de nombreuses attractions de la capitale et du Grand-Duché)
- Pause-café + gâteaux dans une excellente pâtisserie du centre-ville

* 01.01-31.12.2018: tous les jours

Non-inclus dans ce séjour

Hébergement et petit-déjeuner (à prévoir par vos soins)

01.01-31.12.2018 | PRIX PAR PERSONNE: À PARTIR DE 181 €

AU CŒUR DE L'HISTOIRE

POUR INDIVIDUELS ET GROUPES

Profitez d'un petit séjour à la luxembourgeoise! Marqué à la fois par une hospitalité et un art de vivre exemplaires, le Luxembourg vaut le déplacement. Vous découvrirez non seulement une ville fascinante, fière de son passé mouvementé plus que millénaire, mais aussi un Luxembourg cosmopolite et tourné vers l'avenir. Luxembourg-ville propose une architecture moderne, une grande variété de monuments historiques et culturels ainsi que des ruelles tout aussi charmantes que pittoresques. Ses magnifiques boulevards et ses vastes parcs invitent également à la flânerie.

Inclus dans ce séjour

- Dîner de spécialités luxembourgeoises
- Cocktail de bienvenue
- Dîner gourmand
- «City Promenade» (promenade guidée à travers le cœur historique de la capitale, patrimoine mondial de l'UNESCO)*
- Tour en bus «Hop On Hop Off», passant entre autres par le quartier du Kirchberg avec son architecture contemporaine
- LuxembourgCard (libre accès de 2 jours à de nombreuses attractions de la capitale et du Grand-Duché)

* 01.01-31.12.2018: tous les jours

Non-inclus dans ce séjour

Hébergement et petit-déjeuner (à prévoir par vos soins)

03.03-29.10.2018 | PRIX PAR PERSONNE: À PARTIR DE 147 €

WEEK-END DE CHARME

MINIMUM 2 PARTICIPANTS

Envie d'un tête-à-tête dans la ville de Luxembourg? Promenez-vous à travers les petites ruelles charmantes de la vieille ville! Laissez-vous inspirer par l'atmosphère romantique de la Corniche avec des panoramas à couper le souffle, le Marché-aux-Poissons (quartier le plus ancien de la capitale), l'église Saint-Michel, le rocher du Bock et pour finir la journée, un dîner aux chandelles vous attend. Ce forfait s'adresse tout particulièrement aux amoureux à la recherche d'un week-end inoubliable.

Inclus dans ce séjour

- Cocktail de bienvenue + dîner gourmand aux chandelles
- «City Promenade» (promenade guidée et privée à travers le cœur historique de la capitale, patrimoine mondial de l'UNESCO + fondue au chocolat après la visite)

Non-inclus dans ce séjour

Hébergement et petit-déjeuner (à prévoir par vos soins)

22-24.06.2018 | PRIX PAR PERSONNE: À PARTIR DE 75 €

LUXEMBOURG FÊTE NATIONALE

POUR INDIVIDUELS

Célébrez le jour d'anniversaire officiel du Grand-Duc de Luxembourg et rejoignez les festivités populaires et officielles! Une parade militaire en l'honneur du Grand-Duc aura lieu pendant l'heure de midi dans l'avenue de la Liberté. Les places publiques vibreront au rythme des sons musicaux et des 21 coups de canon. L'après-midi, la famille grand-ducale participera au Te Deum dans la Cathédrale Notre-Dame qui se clôturera en musique avec l'hymne national. Flânez dans une ville imprégnée d'une ambiance festive et profitez d'un jour férié «à la luxembourgeoise»!

Inclus dans ce séjour

- 22.06: Cocktail de bienvenue + dîner de spécialités luxembourgeoises
- 23.06: «City Promenade» (promenade guidée à travers le cœur historique de la capitale, patrimoine mondial de l'UNESCO)
- 23.06: Entrée aux casemates du Bock
- 23.06: LuxembourgCard pour 1 journée (accès gratuit aux transports publics ainsi qu'à plus de 70 attractions et réduction pour 14 attractions touristiques à travers le pays)

Option facultative: Profitez de votre LuxembourgCard pour une visite libre du château de Vianden en passant par Colmar-Berg. La petite ville de Vianden est un des sites les plus pittoresques du Luxembourg. Entourée d'une nature grandiose, Vianden est dominée par un extraordinaire château fort du IXe siècle remarquablement restauré. Berceau des comtes de Vianden, il est passé par héritage dans les avoirs de la dynastie des Orange-Nassau. En passant par Colmar-Berg, vous pourrez apercevoir la résidence de la famille grand-ducale.

Non-inclus dans ce séjour

Hébergement et petit-déjeuner (à prévoir par vos soins)

DATES à ne pas manquer

22.06 Veille de la Fête Nationale
23.06 Fête Nationale

22.11-24.12.2018 | PRIX PAR PERSONNE: À PARTIR DE 81 €

WINTER LIGHTS À LUXEMBOURG

POUR INDIVIDUELS & GROUPES

Plongez dans l'atmosphère de Noël et vivez le Luxembourg dans un décor féérique, merveilleux et romantique! Découvrez la beauté insoupçonnée d'une capitale sympathique et faites plus ample connaissance avec cette ancienne ville-forteresse ainsi que ses incontournables marchés de Noël répartis sur plusieurs sites à travers la ville; sa grande roue, ses manèges et bien d'autres attractions! Laissez-vous séduire par la coulisse impressionnante et unique qu'offre la ville de Luxembourg avec ses vallées et plateaux, sa silhouette ponctuée de tours et bourgeons pendant cette période festive. Admirez les illuminations et décorations de Noël, découvrez les traditions culturelles et artisanales, dégustez les saveurs gastronomiques typiques du Luxembourg et de la région tel que «Gromperekichelcher», soupes, vin chaud rouge et blanc d'origine luxembourgeoise. Laissez-vous tenter par des plats venus des quatre coins du monde: foie gras, nouilles thaïlandaises, beignets de fruits, pain d'épice et bien d'autres spécialités.

Inclus dans ce séjour

- Dîner avec spécialités luxembourgeoises
- Cocktail de bienvenue
- «City Promenade» (promenade guidée à travers le cœur historique de la capitale, patrimoine mondial de l'UNESCO)
- LuxembourgCard (utilisation des transports en commun et accès à plus 70 attractions du pays et remises pour 14 attractions touristiques nationales)
- Pause-café + gâteaux dans une des multiples pâtisseries du centre-ville
- 5 bons de consommation par personne pour les marchés de Noël

01.01-31.12.2018 | 1 JOURNÉE | PRIX SUR DEMANDE ET SELON RÉGION

LUXEMBOURG À 360 DEGRÉS

POUR GROUPES À PARTIR DE 20 PERSONNES AVEC BUS

Le temps d'une journée partez à la découverte d'une capitale européenne millénaire et multiculturelle ainsi que d'une des régions du beau pays qu'est le Luxembourg. Vous avez le choix entre: la région Mullerthal, aussi appelée «la Petite Suisse Luxembourgeoise», les Ardennes luxembourgeoises, la Moselle, les Terres Rouges ou encore le Guttland.

PROGRAMME

• 10h30

Accueil et prise en charge par un guide officiel du Luxembourg City Tourist Office sur la Place de la Constitution (arrêt bus de tourisme). Tour de ville combiné (en bus et à pied) de 2,5 heures: quartier de la gare, centre européen, quartiers bancaire et gouvernemental, vieux faubourgs, Corniche, vieille ville, palais Grand-Ducal (extérieur).

• 13h00

Déjeuner de spécialités culinaires luxembourgeoises dans un restaurant du centre-ville

• 14h00-17h00

Après le déjeuner, départ en bus vers une des régions du Luxembourg décrites aux pages 53 à 55.

• 17h00

Retour vers Luxembourg-ville

DATES à ne pas manquer

15.06 - 11.09 Summer in the City (www.summerinthecity.lu)
22.05 Procession dansante à Echternach (10.000-15.000 pèlerins; www.willibrord.lu)
10-12.08 E-lake Festival; www.elake.lu
Mai-Juin & Septembre Festival International Echternach (concert de jazz, musique classique; www.echternachfestival.lu)

binsfeld

BERNARD-MASSARD
MAISON FONDÉE
1921

VISITEZ NOS CAVES

AU CŒUR DE LA VALLÉE MOSELLANE,
LES CAVES BERNARD-MASSARD VOUS OUVRENT LEURS PORTES.

Visitez nos caves du 1er avril au 31 octobre
de 9h30 à 17h00 (fermées le lundi).

Vinothèque Cash & Carry du 1er avril au 31 octobre
10h00-18h00 tous les jours du 2 novembre au
31 mars 10h00-12h00 et 13h30-18h00
du lundi au vendredi. 10h00-13h00 le samedi.

22, route du Vin | L-6794 Grevenmacher | T. +352 75 05 45-228/229 | info@bernard-massard.lu | www.bernard-massard.lu

LUXEMBOURG «LE PAYS»

LA RÉGION MULLERTHAL – PETITE SUISSE LUXEMBOURGEOISE

Avec ses formations rocheuses spectaculaires, la Région Mullerthal offre à la fois un paysage romantique et une histoire impressionnante. Les adeptes de la découverte de la nature se plairont sur le Mullerthal Trail, labellisé en 2014 comme «Leading Quality Trails – Best of Europe», un des meilleurs sentiers en Europe. Des visites de la ville abbatiale d'Echternach qui est en même temps la ville la plus ancienne du pays ainsi que des châteaux de Beaufort, Bourglinster et Larochette s'imposent également.

info@mullerthal.lu

www.mullerthal.lu, www.mullerthal-trail.lu

LES ARDENNES LUXEMBOURGEOISES

Partez à la découverte de cette région aux paysages enchanteurs. Au cœur de ces vallées profondes et verdoyantes, nous vous emmenons visiter de majestueux châteaux ainsi que des ruines mythiques. Véritable temple de la nature, la région des Ardennes Luxembourgeoises compte 2 parcs naturels (Haute-Sûre et Our). Nous vous proposons de vous arrêter à Clervaux pour y découvrir, entre autre, la plus grande exposition photographique de tous les temps «The Family of Man». Installée dans le château de Clervaux, l'exposition fait partie de la Mémoire du Monde de l'UNESCO depuis 2003.

info@ortal.lu

www.ardennes-lux.lu

LA MOSELLE

À seulement quelques kilomètres de la capitale, la Moselle vous invite à la découverte d'une région qui vit au rythme de la détente. Un paysage fluvial dominé par la viticulture, des villages pittoresques, un arrière-pays verdoyant propice aux balades pédestres et cyclistes, sans oublier une gastronomie mariant au plus haut niveau l'art culinaire moderne avec le terroir régional. Entre une belle croisière fluviale sur la Moselle, une escapade culturelle à Schengen, village Européen par excellence – choisi comme lieu de théâtre pour la signature de l'Accord de Schengen le 14 juin 1985, dégustez un bon vin et Crémant luxembourgeois dans une des nombreuses caves renommées.

info@region-moselle.lu
www.visitmoselle.lu

LES TERRES ROUGES

Le sud du Luxembourg a sans doute été marqué par sa culture industrielle. Aujourd'hui, l'ancien bassin minier des Terres Rouges allie histoire ancienne et nouvelles technologies et offre une multitude de contrastes: Belval, le nouveau quartier de ville avec sa Cité des Sciences et le haut-fourneau rénové avec la plateforme du gueulard accessible à 40 m de hauteur. Rumelange et la visite des galeries souterraines en train minier dans le Musée National des Mines de Fer luxembourgeoises. Dudelange et l'exposition de photos «The Bitter Years 1935-1941» d'Edward Steichen dans l'étonnante galerie d'un ancien château d'eau installé sur le terrain d'une friche industrielle. Bettembourg et son «Parc Merveilleux», l'unique parc de loisirs et de contes de fées du Luxembourg.

info@redrock.lu
www.redrock.lu

GUTTLAND – RÉGION CENTRE/OUEST

Aux portes de Luxembourg-Ville se trouve le décor enchanteur de la région Guttland; des villages de charme avec des anciennes fermes, des châteaux imposants et des magnifiques paysages. La sérénité et le calme règnent dans cette région en dépit du fait qu'elle se trouve au centre géographique du pays. Des centaines de kilomètres de sentiers de randonnées et de pistes cyclables serpentent à travers les paysages préservés. Aucune autre région du Luxembourg ne compte autant de vestiges médiévaux que le Guttland (le château d'Useldange et les jardins du nouveau château d'Ansembourg présentant de vrais incontournables). Le patrimoine historique est omniprésent dans la région, que ce soit dans la Vallée des Sept Châteaux, sur les nombreux sites gallo-romains ou dans les musées ruraux. Les jeunes visiteurs passeront des moments inoubliables au centre de découverte du lait Vitarium à Roost/Bissen, à la recherche du fantôme du moulin de Beckerich ou sur une des nombreuses fermes éducatives (avec des alpacas, ânes, ponies…) de la région.

info@guttland.lu
www.visitguttland.lu

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE DES ARRANGEMENTS FORFAITAIRES

Forfaits d'une journée
Entrée gratuite pour la personne accompagnatrice à partir de vingt personnes payantes. Les boissons lors du repas ne sont pas comprises dans le prix indiqué. La réservation écrite doit être faite au moins trois semaines avant la date d'arrivée. Le paiement se fait au plus tard une semaine avant le début de l'arrangement forfaitaire, par virement bancaire. Le programme 2018 reste sujet à d'éventuelles modifications.

Forfaits de plusieurs jours
Réservation au moins une semaine avant l'arrivée. Les prix indiqués s'entendent par personne. Le programme 2018 reste sujet à d'éventuelles modifications. Seul le paiement d'avance par virement bancaire, après réception de la facture, garantit la réservation. Remboursement de 75% de la somme totale en cas d'annulation écrite jusqu'à dix jours avant la date d'arrivée prévue. Après cette date, les frais d'annulation sont susceptibles d'atteindre 100% suivant les prestations de services. Les prix sont indiqués sous réserve de modifications.

HÔTELS PARTENAIRES ET TARIFS

INDEX HOTELS

[ ] N° hôtel / Hotel-Nr. / Hotel no.

Situation sur le plan
Lage im Planquadrat
Reference on map

Chambres / Zimmer / Rooms

Suites / Suiten / Suites

Chambres pour pers. handi-capées
Behindertengerechte Zimmer
Rooms for disabled guests

Non Fumeurs
Nichtraucher
Non Smoking

Prix chambre 1 personne
Einzelzimmerpreis
Single room rate

Prix chambre 2 personnes
Zweibettzimmerpreis
Double room rate

+1 Lit supplémentaire
Beistellbett
Extra bed

Parking privé
Eigener Parkplatz
Own parking
(*= payant, gebührenpflichtig, paying)

Garage
(*= payant, gebührenpflichtig, paying)

Téléphone dans la chambre
Zimmer mit Telefon
Rooms with phone

WiFi

TV dans la chambre
Fernsehen im Zimmer
Rooms with TV

Accès chaise roulante
Für Rollstuhlfahrer zugänglich
Wheelchair accessibility

Piscine couverte
Hallenbad
Indoor swimming pool

Sauna
(*= payant, gebührenpflichtig, paying)

Solarium
(*= payant, gebührenpflichtig, paying)

Wellness (bain turc et jacuzzi)
Wellness (Türkisches Bad und Jacuzzi)
Wellness (Turkish bath and jacuzzi)
(*= payant, gebührenpflichtig, paying)

Tennis

Ascenseur
Aufzug
Lift

Chiens admis
Hunde zugelassen
Dogs accepted
(*= payant, gebührenpflichtig, paying)

Cartes de crédit acceptées
Kreditkarten werden angenommen
Credit cards accepted

Salles de conférences
Konferenzräume
Conference rooms

Restaurant

Salle de fitness
Fitnessstudio
Fitness room

EcoLabel pour hébergements écoresponsables au Luxembourg www.ecolabel.lu
EcoLabel für umweltfreundliche Unterkünfte in Luxemburg www.ecolabel.lu
EcoLabel for eco-friendly accomodations in Luxembourg www.ecolabel.lu

INFORMATIONS PRATIQUES
ARRANGEMENTS FORFAITAIRES
PLAN ET INDEX DES HÔTELS
CENTRE-VILLE/GARE

luxembourg
city tourist office
Limpertsberg
Kirchberg
Pfaffenthal
Centre
Clausen
Belair
Grund
Verlorenkost
Quartier Gare
Bonnevoie
Hollerich
Alzette
Avenue
Route d'Arlon
Boulevard Royal
Avenue Monterey
Avenue Marie-Thérèse
Avenue Guillaume
Rue de Hollerich
Rue d'Alsace
Rue Aldringen
Place de la Gare
Rue Joseph Junck
Rue Auguste Charles
Route de Bonnevoie
Rue de Cessange
Rue d'Epernay
Rue Wenceslas
Rue Jean-Pierre Koltz
Rue Sainte Zite
Rue Nicolas Van Werveke
Rue Jean-Pierre Koltz
Rue Joseph Junck
Rue Auguste Charles
Route de Bonnevoie
Rue de Cessange
Rue d'Epernay
Rue Wenceslas
Rue Nicolas Van Werveke
Rue Sainte Zite

PLAN ET INDEX DES HÔTELS KIRCHBERG/ENVIRONS

1	Le Place d'Armes *****	B2
2	Le Royal *****	B1
3	Sofitel Le Grand Ducal *****	C2
4	Sofitel Luxembourg Europe *****	D1
5	Best Western Plus Grand Hotel Victor Hugo ****	B1
6	Grand Hotel Cravat ****	C2
7	Novotel Centre ****	C2
8	Parc Beaux-Arts ****	C2
9	Parc Belair ****	A2
10	Simoncini ****	C2
11	Hotel Carlton ****	C3
12	Hotel Christophe Colomb ****	B-C2
13	City Hotel ****	C3
14	Hotel Central Molitor ****	C2
15	Melia Luxembourg ****	D1
16	Novotel Kirchberg ****	D1
17	Novotel Suites Luxembourg ****	D1
18	Alvisse Parc Hotel ****	G4
19	DoubleTree by Hilton Luxembourg ****	G4
20	NH Luxembourg ****	H4
21	Français ***	B2
22	Parc Belle-Vue ***	B2
23	Parc Plaza ***	B2
24	Hotel Vauban ***	C2
25	Appart-Hotel Chambord ***	C3
26	Hotel Empire ***	C3
27	Ibis Styles Luxembourg Centre Gare ***	C3
28	Le Châtelet ***	B3
29	Park Inn by Radisson Luxembourg City ***	C3
30	D'Coque ***	G4
31	Studio-Hotel Le Lavandin ***	G4
32	Hotel Campanile ***	H4
33	Hostellerie du Grünewald ***	F-G4
34	Ibis Luxembourg Airport ***	H4
35	Mandarina Hotel ***	E4
36	Hotel Pax ***	G5
37	Siewebueren ***	F4
38	Bristol **	C3
39	Ibis Budget Luxembourg Airport **	H4
40	La Pipistrelle B&B Hotel	C2
41	Appart-Hotel Marco Polo	C2
42	Studiohotel Belappart	C3
43	Bella Napoli	C3
44	Il Piccolo Mondo	G5
45	Auberge de Jeunesse	C1

1 LE PLACE D'ARMES *****

18, place d'Armes, L-1136 Luxembourg
Tél.: 00352-27 47 37, Fax: 00352 27 47 38
www.hotel-leplacedarmes.com
info@hotel-leplacedarmes.com

SITUATION

Ilôt de sérénité, cet hôtel d'exception et de charme se situe en centre-ville sur l'une des places les plus importantes, la Place d'Armes, et offre un accès direct à la zone piétonne avec ses nombreux magasins et divertissements. Il se révèle à la fois proche de l'animation d'une capitale européenne et délicieusement à l'abri de l'agitation de la ville et du temps. Le quartier d'affaires, le plateau du Kirchberg, se trouve à seulement 15 minutes.

SERVICES

1 restaurant «Plëss» avec terrasse, 1 restaurant gastronomique une étoile Michelin «La Cristallerie», 1 bistrot «Café de Paris» avec restauration, 5 salons privatifs, 1 Lobby, Wifi (gratuit), centre bien-être incluant: appareils de fitness et douches. Sur demande et contre paiement: massages, soins esthétiques. L'hôtel dispose d'un parking privé payant.

CHAMBRES

28 chambres et 12 suites modernes disposant de salle de bain avec baignoire, WC, sèche-cheveux, téléphone, TV écran-plat, minibar, coffre-fort, Wifi, climatisation.

28	12	-	28	395€*	395€*	75€* (+1)

Prix indicatif et sous réserve de modification

2 LE ROYAL *****

12, bd Royal, L-2449 Luxembourg
Tél.: 00352-24 16 16-1, Fax: 00352-22 59 48
www.leroyalluxembourg.com
reservations@leroyalluxembourg.com

SITUATION

Cet hôtel 5 étoiles de luxe, membre de «The Leading Hotels of the World», est idéalement situé sur le prestigieux boulevard Royal, à seulement deux pas de la zone piétonne. Excellent point de départ pour explorer la ville. L'hôtel Le Royal propose des chambres élégamment décorées et un centre de bien-être avec une piscine intérieure et est pourvu de 2 restaurants, d'une terrasse et de chambres traditionnelles entièrement rénovées en 2016. Les hébergements possèdent une connexion Wifi gratuite.

SERVICES

2 restaurants, 1 grande terrasse, 1 piano-bar, Wifi (gratuit), parking privé (payant, service voiturier), 1 boutique, un club santé incluant sauna, hammam, piscine et fitness. Sur demande et contre paiement: massages, soins esthétiques, solarium. L'hôtel dispose également d'une navette (sur demande/gratuite).

CHAMBRES

Toutes les chambres sont équipées d'un minibar, de la climatisation, d'un bureau et d'une télévision connectée recevant plus de 100 chaînes. Chacune comporte une salle de bains avec une baignoire ou une douche, un peignoir et des chaussons. 170 chambres ont été entièrement rénovées.

210	20	1	210	180-550€*	180-550€*	- (+1*)

Prix indicatif et sous réserve de modification

3 SOFITEL LE GRAND DUCAL *****

40, bd. D'Avranches, L-1160 Luxembourg
Tél.: 00352-24 87 71, Fax: 00352-26 48 02-23
www.sofitel.com
h5555@sofitel.com

SITUATION

Cet hôtel design haut de gamme, surplombant la vallée de la Pétrusse, offre une vue exceptionnelle sur le quartier historique et la ville haute. Situé à quelques pas du centre historique et de la zone piétonne avec ses nombreux magasins et divertissements. La Gare Centrale est facilement accessible, à env. 800 mètres. À seulement 10 minutes de l'aéroport.

SERVICES

Au dernier étage, 1 restaurant «Mu», 1 bar panoramique «L'Observatoire» offrant une vue époustouflante, salon, Wifi (gratuit), parking (payant, service voiturier), fitness, massages (sur demande et contre paiement).

CHAMBRES

128 chambres luxueuses dont 15 suites, disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, minibar, machine thé et café, coffre-fort, Wifi (gratuit), système enceinte Bose, climatisation.

128	15	2	119	àpd. 170€*	àpd. 170€*	-*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

4 SOFITEL LUXEMBOURG EUROPE *****

6, rue du Fort Niedergrünewald,
L-2226 Luxembourg
Tél.: 00352-43 77 61, Fax: 00352-42 50 91
www.sofitel.com
h1314@sofitel.com

SITUATION

Contemporain et luxueux, cet hôtel est l'unique 5 étoiles situé sur le plateau du Kirchberg en plein cœur du quartier des institutions européennes et à proximité du European Convention Center Luxembourg. L'aéroport est à seulement 7 km, la Gare Centrale à 5 km et la ville avec son centre historique à 2 km (facilement joignable en bus de ligne).

SERVICES

2 restaurants «Oro a Argento & Le Stübli», 1 bar «SixtyFour° Bar», 1 bar à cigare «Havana Lounge», 7 salles de réunion, Wifi (gratuit), parking (payant, service voiturier).

CHAMBRES

109 chambres classiques et contemporaines disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, nécessaire pour thé et café, coffre-fort, Wifi (gratuit), climatisation.

109	9	2	103	àpd.135€*	àpd. 135€*	-*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

5 BEST WESTERN PLUS GRAND HÔTEL VICTOR HUGO ****

3-5, av. Victor Hugo L-1750 Luxembourg
Tél.: 00352-26 27 44 -0, Fax: 00352-26 86 47-30
www.grandhotelvictorhugo.lu
info@victorhugo.bestwestern.de

SITUATION

Hôtel design situé à environ 10 minutes à pied du cœur du centre de la capitale. Il se compose du bâtiment principal comprennant 45 chambre et de son bâtiment annexe comprennant autres 21 chambres.

SERVICES

1 bar «La Plume», Wifi (gratuit), sauna (gratuit), fitness (gratuit).

CHAMBRES

66 chambres bien aménagées disposent d'une salle de bain avec baignoire ou douche/WC, sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, minibar, Wifi.

66	5	-	66	79-160€*	89-170€*	25€*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

6 GRAND HÔTEL CRAVAT ****

29, bd F.D. Roosevelt, L-2450 Luxembourg
Tél.: 00352-22 19 75, Fax: 00352-22 67 11
www.hotelcravat.lu
contact@hotelcravat.lu

SITUATION

Situé au cœur de la ville de Luxembourg en face de la Place de la Constitution, à proximité immédiate de la zone piétonne, du Palais grand-ducal et du centre historique. La Gare Centrale est facilement accessible en bus de ligne, à environ 1 km, et l'aéroport international se situe à environ 8 km.

SERVICES

1 bar «Le Trianon», Wifi (gratuit), parking public à côté de l'hôtel (payant).

CHAMBRES

60 chambres spacieuses et décorées dans le style des années soixante disposent d'une salle de bain avec baignoire/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, minibar, coffre-fort, Wifi.

60	1	1	33	185-280€*	215-325€*	40€*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

7 NOVOTEL CENTRE ****

35, rue du Laboratoire, L-1911 Luxembourg
Tél.: 00352-24 87 81, Fax: 00352-26 48 02-24
www.novotel.com
h5556@accor.com

SITUATION

Moderne et convivial, cet hôtel est situé à proximité du centre historique classé patrimoine mondial de l'UNESCO. À environ 5 minutes de la Gare Centrale et à 5-10 minutes du centre-ville et de sa zone piétonne.

SERVICES

1 restaurant/bar «Red Square», terrasse, salles de séminaire, webcorner, Wifi (gratuit).

CHAMBRES

150 chambres modernes et confortables disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, nécessaire pour thé et café, coffre-fort, Wifi (gratuit), climatisation. L'hôtel dispose de chambres pour personnes à mobilité réduite (sur demande).

150	-	2	150	àpd. 119€*	àpd. 119€*	-*

*Prix indicatif et sous réserve de modification

8 PARC BEAUX-ARTS ****

1, rue Sigefroi, L-2536 Luxembourg
Tél.: 00352-26 86 76-1, Fax: 00352-26 86 76-36
www.goereshotels.com
reception.beauxarts@goereshotels.com

SITUATION

Havre de paix pour des séjours de détente absolue, cet hôtel de charme se situe au cœur du centre historique de Luxembourg et à quelques pas seulement des rues commerçantes. Voisin du Musée national d'histoire et d'art et du Palais grand-ducal, il propose des expositions d'artistes renommés et une collection d'art permanente. L'art et l'histoire n'ont jamais fait aussi bon ménage: boiseries authentiques, lampes de Murano, design italien et vestiges architecturaux.

SERVICES

1 lounge bar avec terrasse – spécialités luxembourgeoises «Le Friquet's», Wifi (gratuit). Le petit-déjeuner est gratuit pour les clients de l'hôtel.

CHAMBRES

11 suites spacieuses et confortables disposent d'une salle de bain avec baignoire ou douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, minibar, Wifi.

11	11	-	11	172-515€*	192-535€*	-*

*Prix indicatif et sous réserve de modification

9 PARC BELAIR ****

111, rue du X Septembre, L-2551 Luxembourg
Tél.: 00352-44 23 23-1, Fax: 00352-44 44 84
www.goereshotels.com
reception.belair@goereshotels.com

SITUATION

Cet hôtel d'exception, ouvert sur le magnifique Parc de Merl, se situe dans le quartier résidentiel de Belair et à proximité du centre-ville à environ 10 minutes (bus devant l'hôtel).

SERVICES

1 restaurant avec terrasse «Le Bistrot», 1 bar, salon, Wifi (gratuit), parking (payant). Centre de bien-être incluant sauna et fitness. Solarium contre paiement. Le petit-déjeuner est gratuit pour les clients de l'hôtel.

CHAMBRES

57 chambres élégantes et spacieuses disposent d'une salle de bain avec baignoire ou douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, minibar, coffre-fort, Wifi, en partie côté parc et avec balcon.

57	19	-	58	110-495€	130-515€	-

*Prix indicatif et sous réserve de modification

10 SIMONCINI ****

6, rue Notre-Dame, L-2240 Luxembourg
Tél.: 00352-22 28 44, Fax: 00352-26 26 29 00
www.hotelsimoncini.lu
simoncinihotel@pt.lu

SITUATION

Hôtel convivial, situé en bordure de la zone piétonne, en plein Centre-Ville, à côté d'un parking souterrain. À proximité immédiate du centre historique et de la majorité des commerces.

SERVICES

Salle de petit déjeuner, Wifi (gratuit).

CHAMBRES

36 chambres de haut standing disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, nécessaire pour thé, coffre-fort, Internet par câble (gratuit), climatisation (certaines chambres). L'hôtel dispose de 3 chambres pour personnes à mobilité réduite (sur demande).

36	0	4	35	160€	180€	25€

*Prix indicatif et sous réserve de modification

11 HÔTEL CARLTON ****

7-9, rue de Strasbourg, L-2561 Luxembourg
Tél.: 00352-29 96 60, Fax: 00352-29 96 64
www.carlton.lu
carlton-team@carlton.lu

SITUATION

À quelques pas de la Gare Centrale de Luxembourg et avec un accès à proximité immédiate au réseau autoroutier, notre hôtel bénéficie d'une situation centrale privilégiée. Que votre séjour soit professionnel ou touristique, l'emplacement stratégique de l'Hôtel Carlton facilitera vos déplacements sans avoir besoin de votre propre véhicule. À la belle saison, un petit patio vous permettra de prendre l'air tout en profitant d'un moment de calme.

SERVICES

Nous disposons d'un parking payant dont les places sont limitées.

CHAMBRES

Notre hôtel dispose de 49 chambres réparties sur 4 étages. Toutes nos chambres sont équipées d'un coffre-fort, d'une connection Wifi, d'une bouilloire de thé et d'un écran plat.

49	-	-	30	81-140€*	112-156€*	-*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

12 HÔTEL CHRISTOPHE COLOMB ****

10, rue d'Anvers, L-1130 Luxembourg
Tél.: 00352-408 41 41, Fax: 00352-408 408
www.christophe-colomb.lu
mail@christophe-colomb.lu

SITUATION

L'Hôtel Christophe Colomb vous accueille dans une ambiance chaleureuse et familiale, situé à quelques mètres de l'avenue de la Liberté, à mi-chemin entre le centre-ville et la Gare Centrale. L'ensemble de l'hôtel est réservé aux non-fumeurs.

SERVICES

1 salle de petit déjeuner, Wifi (gratuit), salle de conférence, garage (payant)

CHAMBRES

Accès internet par Wifi, coin bureau, téléphone, TV écran plat, minibar, coffre-fort, penderie ainsi qu'une salle d'eau privative avec WC/douche, sèche-cheveux, articles de toilettes et serviettes.

24	-	-	24	75-175€*	85-190€*	15€*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

13 CITY HOTEL ****

1, rue de Strasbourg, L-2561 Luxembourg
Tél.: 00352-29 11 22, Fax: 00352-29 11 33
www.cityhotel.lu
mail@cityhotel.lu

SITUATION

Cet hôtel convivial, d'architecture classique, offre un aménagement moderne. Il se situe à proximité immédiate de la Gare Centrale et à deux pas de nombreux magasins. Le centre historique est facilement joignable à pied ou en bus de ligne (arrêt de bus à quelques pas de l'hôtel).

SERVICES

1 brasserie lounge bar, Wifi (gratuit), ascenseur, salle de conférence, garage (payant).

CHAMBRES

35 chambres modernes et fonctionnelles disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, minibar, Wifi (gratuit).

35	6	-	35	98-148€*	131-190€*	-*

Prix indicatif et sous réserve de modification

14 HÔTEL CENTRAL MOLITOR ****

28, av. de la Liberté, L-1930 Luxembourg
Tél.: 00352-48 99 11, Fax: 00352-48 33 82
www.goldentulip.lu
reservations@hotelmolitor.lu

SITUATION

Situé entre le centre-ville et le quartier de la Gare avec un accès immédiat aux magasins et divertissements. Le centre historique avec ses nombreux attraits est facilement accessible à pied, à environ 10-15 minutes. Arrêt de bus devant l'hôtel.

SERVICES

Lounge/salon, Wifi (gratuit), parking (sur demande/payant).

CHAMBRES

36 chambres bien aménagées, elles disposent d'une salle de bain avec baignoire/douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV, minibar, coffre-fort, plateau de courtoisie, Wifi, climatisation.

36	-	-	36	100-170€*	120-190€*	20€*

Prix indicatif et sous réserve de modification

15 MELIA LUXEMBOURG ****

1, Park Dräi Echelen, L-1499 Luxembourg
Tél.: 00352-27 333-1, Fax: 00352-27 333-999
www.melia-luxembourg.com
melia.luxembourg@melia.com

SITUATION

Cet hôtel contemporain est entouré d'un parc verdoyant et avoisine d'importantes institutions culturelles telles que le Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean (MUDAM), le Musée Dräi Eechelen-Forteresse, Histoire, Identités et la Philharmonie. Melia Luxembourg est également à proximité de plusieurs centres commerciaux, du complexe cinématographique «Utopolis» et du Centre national sportif et culturel «D'Coque». Il dispose d'une situation reposante et se situe à seulement 15 min. à pied du centre-ville (arrêt de bus à environ 100 mètres).

SERVICES

1 restaurant «Aqua», 2 bars, salon, Wifi (gratuit), parking public à côté de l'hôtel (payant), petit fitness (gratuit), sauna et hammam (gratuit), belle terrasse.

CHAMBRES

161 chambres spacieuses et confortables disposent de très grands lits, d'une salle de bain avec baignoire/WC, de sèche-cheveux, fer et table à repasser, téléphone, TV écran plat, minibar, nécessaire pour thé et café, coffre-fort, Wifi, climatisation. L'hôtel dispose également de chambres pour personnes à mobilité réduite (sur demande).

161	1	1	161	100-400€ *	100-450€ *	-

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

16 NOVOTEL KIRCHBERG ****

6, rue du Fort Niedergrünewald,
L-2226 Luxembourg
Tél.: 00352-42 98 48-1, Fax: 00352-43 86 58
www.novotel.com
h1930@accor.com

SITUATION

L'hôtel confort 4 étoiles Novotel Luxembourg Kirchberg est situé à 10 minutes de l'aéroport et du centre-ville et à quelques pas des institutions européennes. Le Centre National Sportif et Culturel «D'Coque», le Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean (MUDAM) et la Philharmonie sont situés à 5 minutes à pied de l'hôtel.

SERVICES

1 restaurant «N'Bistro», 1 bar, salons, Wifi (gratuit), parking (payant), fitness (gratuit), aire de jeux intérieur et extérieur, terrasse, salles de conférence avec jardin privé, salle de fitness.

CHAMBRES

260 chambres spacieuses disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, nécessaire pour thé et café, coffre-fort, climatisation.

260	-	-	260	àpd.79€ *	àpd.79€ *	-

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

17 NOVOTEL SUITES LUXEMBOURG ****

13, av. J.F. Kennedy, L-1855 Luxembourg
Tél.: 00352-27 040, Fax: 00352-27 04 89-44
www.suitenovotel.com
h7206@accor.com

SITUATION

Cet hôtel au design de luxe se situe au cœur des institutions européennes et avoisine d'importantes institutions culturelles telles que le Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean (MUDAM), le Musée Dräi Eechelen – Forteresse, Histoire, Identités et la Philharmonie. Le centre historique ainsi que la zone piétonne se situent à environ 15 minutes à pied et sont facilement accessibles en bus de ligne (arrêt de bus à environ 100 mètres).

SERVICES

1 boutique gourmande, snack, terrasse, bar, salon, Wifi (gratuit), parking (payant). L'hôtel propose également du fitness et des séances revitalisantes «amma-assis» (gratuites les jeudis soirs).

CHAMBRES

110 suites modernes et bien aménagées disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, nécessaire pour thé et café, coffre-fort, Wifi (gratuit), climatisation.

110	110	2	110	àpd. 89€*	àpd. 89€*	-*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

18 ALVISSE PARC HOTEL ****

120, rte d'Echternach, L-1453 Luxembourg
Tél.: 00352-43 56 43-0, Fax: 00352-43 69 03
www.parc-hotel.lu
info@parc-hotel.lu

SITUATION

Cet hôtel rénové et moderne est entouré d'un magnifique parc verdoyant et dispose d'une situation très calme et reposante. À 5 minutes du centre-ville en voiture et à 10 minutes de l'aéroport international et du centre d'affaires européen sur le plateau du Kirchberg.

SERVICES

1 restaurant avec terrasse «La Véranda», 1 bar, Wifi (gratuit), parking (gratuit), centre wellness incluant hammam, sauna, piscine et fitness. Sur demande et contre paiement: massages, soins. Piscine interne et externe, tennis, jogging, ping-pong, bowling, randonnées pédestres, aires de jeux pour enfants. Le parc abrite également un circuit de VTT et se situe à 10 minutes du Golf de Luxembourg, domaine de Bélenhaff.

CHAMBRES

325 chambres modernes et spacieuses disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, minibar, coffre-fort, Wifi, climatisation.

325	2	2	19	95-229€*	95-249€*	35€*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

19 DOUBLE TREE BY HILTON LUXEMBOURG ****

12, rue Jean Engling, L-1466 Luxembourg
Tél.: 00352-43 78-1, Fax: 00352-43 60 95
www.luxembourg.doubletree.com
info@doubletree-luxembourg.com

SITUATION

Pour ceux qui recherchent, après une longue journée, un endroit calme et apaisant au cœur de la forêt, le DoubleTree by Hilton Luxembourg est l'endroit idéal. L'hôtel offre un emplacement de choix, à 15 minutes du centre-ville, des restaurants, des musées, des parcs et des autres attractions. Le quartier du Kirchberg et ses nombreuses institutions européennes, tout comme l'aéroport sont joignables en 10 minutes.

SERVICES

Restaurant «The Green», bar, piscine chauffée, sauna, fitness, stationnement (gratuit), parking de 120 places, service de navette régulier vers l'aéroport, le Kirchberg et le Centre-Ville, salles de conférence et de réception, Wifi (gratuit).

CHAMBRES

En 2018, cet hôtel offre 345 chambres récemment rénovées. Au choix figurent différents types de chambres: Standard, Supérieure, Deluxe, Junior et Deluxe Suites. Les chambres sont équipées pour offrir tout le confort désiré: baignoire, WC, produits d'accueil Crabtree & Evelyn, sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, bouilloire, coffre-fort, fer et planche à repasser, climatisation, minibar.

345	11	-	345	269€*	279€*	-*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

20 NH LUXEMBOURG ****

1, rte de Trèves, L-1019 Luxembourg
Tél.: 00352-34 05 71, Fax: 00352-34 02 17
www.nh-hotels.com
nhluxembourg@nh-hotels.com

SITUATION

Situé à proximité immédiate de l'aéroport international de Luxembourg et proche de LUXEXPO THE BOX ainsi que des institutions européennes. Le centre-ville est à environ 8 km et est facilement accessible en bus de ligne. Les principaux axes autoroutiers sont à proximité.

SERVICES

1 restaurant «Signature», 1 bar «Crossroad Bar», salon, Wifi (gratuit), 7 salles de conférence, 1 fitness, parking (gratuit).

CHAMBRES

148 chambres confortables et spacieuses disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, coffre-fort, Wifi (gratuit), climatisation. L'hôtel dispose de chambres pour personnes à mobilité réduite (sur demande).

148	1	2	128	71-350€*	71-350€*	-*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

21 FRANÇAIS ***

14, pl. d'Armes, L-1136 Luxembourg
Tél.: 00352-47 45 34, Fax: 00352-46 42 74
www.hotelfrancais.lu
info@hotelfrancais.lu

SITUATION

Hôtel convivial, idéalement situé sur la Place d'Armes, en plein centre, dans la zone piétonne à environ 50 mètres de la Cathédrale Notre-Dame et de nombreux autres attraits touristiques. Des parkings publics sont également facilement accessible à pied.

SERVICES

1 brasserie «Café Français» avec terrasse, Wifi (gratuit), salle de conférence.

CHAMBRES

21 chambres bien confortables disposent d'une salle de bain avec baignoire ou douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, coffre-fort, Wifi.

21	-	-	21	130-160€*	145-180€*	-*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

22 PARC BELLE-VUE ***

5, av. Marie-Thérèse, L-2132 Luxembourg
Tél.: 00352-45 61 41-1, Fax: 00352-45 61 41-222
www.goereshotels.com
reception.bellevue@goereshotels.com

SITUATION

Situé dans un beau cadre de verdure et au calme, l'hôtel bénéficie d'une vue imprenable sur la vallée de la Pétrusse. Facile d'accès, à environ 500 mètres du centre-ville, du quartier d'affaires, des commerces et de la vieille ville.

SERVICES

1 restaurant «Le Bec Fin», terrasse et vue sur la Pétrusse, 1 bar, salon, Wifi (gratuit), jeux de quilles, parking (payant). Le petit-déjeuner est gratuit pour les clients de l'hôtel.

CHAMBRES

65 chambres fonctionnelles, pratiques et décorées dans un style contemporain, elles disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV, Wifi.

65	3	-	65	89-350€*	109-370€*	-*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

23 PARC PLAZA ***

5, av. Marie-Thérèse, L-2132 Luxembourg
Tél.: 00352-45 61 41-1, Fax: 00352-45 61 41-222
www.goereshotels.com
reception.plaza@goereshotels.com

SITUATION

Confortable et moderne, cet hôtel se situe dans une oasis de verdure calme et accueillante, tout en étant à proximité immédiate du centre-ville, de la zone piétonne et du centre bancaire (environ 500 mètres).

SERVICES

1 restaurant «Le Bâteau Ivre», terrasse et vue panoramique sur la Pétrusse, 1 bar, salon, Wifi (gratuit), jeux de quilles, parking (payant). Le petit-déjeuner est gratuit pour les clients de l'hôtel.

CHAMBRES

89 chambres spacieuses et décorées avec soin disposent d'une salle de bain avec baignoire ou douche/WC, sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, Wifi.

89	0	-	89	99-345€	119-365€	-

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

24 HÔTEL VAUBAN ***

10, pl. Guillaume II, L-1648 Luxembourg
Tél.: 00352-22 04 93, Fax: 00352 22 04 96
www.hotelvauban.lu
info@hotelvauban.lu

SITUATION

Ce petit hôtel familial, se situe en plein cœur de la capitale. Il bénéficie d'une situation idéale, sur la Place Guillaume II, face à l'Hôtel de Ville et à proximité immédiate du Palais grand-ducal. En pleine zone piétonne, les nombreux commerces et attractions touristiques sont facilement accessibles. Un parking souterrain (payant) se situe également à proximité immédiate.

SERVICES

Restaurant avec terrasse, Wifi (gratuit), ascenseur.

CHAMBRES

21 chambres et 1 chambre familiale, disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat. L'hôtel dispose également de 3 appartements equipés d'une kitchenette et d'un petit salon.

21	4	-	16	80-130€	115-160€	-

** Prix indicatif et sous réserve de modification*
*** À partir du 1er étage*

25 APPART-HÔTEL CHAMBORD ***

25, rue de Strasbourg, L-2561 Luxembourg
Tél.: 00352-22 19 75, Fax: 00352-22 67 11
www.hotelcravat.lu
contact@hotelcravat.lu

SITUATION

Appaort-Hôtel situé dans le quartier de la Gare à proximité du centre-ville et des attraits touristiques.

SERVICES

Location mensuelle.

CHAMBRES

7 suites confortables disposent d'une salle de bain avec douche/WC, raccordement téléphonique, TV. Nettoyage hebdomadaire.

-	7	-	-	1150€	1400€	-

**Prix indicatif et sous réserve de modification loyer/mois*

26 HÔTEL EMPIRE ***

34, pl. de la Gare, L-1616 Luxembourg
Tél.: 00352-48 52 52, Fax: 00352-49 19 37
www.empire.lu
info@empire.lu

SITUATION

Cet hôtel convivial, d'architecture classique offre un aménagement moderne. Il se situe à proximité immédiate de la Gare Centrale et à deux pas de nombreux magasins. Le centre historique est facilement joignable à pied ou en bus de ligne (arrêt de bus à quelques pas de l'hôtel).

SERVICES

1 brasserie lounge bar «Pizzeria Créole», Wifi (gratuit), ascenseur, salle de conférence.

CHAMBRES

35 chambres modernes et fonctionnelles disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, minibar, Wifi (gratuit).

35	-	-	36	81-141€	93-153€	-

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

27 IBIS STYLES LUXEMBOURG CENTRE GARE ***

30, rue Joseph Junck, L-1839 Luxembourg
Tél.: 00352-49 24 96, Fax: 00352-49 21 09
www.ibis.com
h1458@accor.com

SITUATION

La localisation de l'hôtel à 200 m de la Gare Centrale permet un accès facile aux différents quartiers de Luxembourg, que ce soit le Kirchberg, la Cloche d'Or, ou l'aéroport international en bus grâce aux diverses lignes disponibles à l'arrêt Gare, mais aussi à pieds pour le centre-ville et le Grund situés à environ 15 minutes à pieds.

SERVICES

Ibis Styles est une marque de la famille ibis proposant une offre tout compris, les tarifs incluant la chambre, le petit-déjeuner à volonté et le Wifi. L'hôtel dispose aussi d'un bar proposant une petite restauration.

CHAMBRES

68 chambres NF modernes, confortables et climatisées, dont 2 pour personnes à mobilité réduite (sur demande).

68	-	2	68	85-155€*	85-155€*	20€*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

28 LE CHÂTELET ***

2, bd de la Pétrusse, L-2320 Luxembourg
Tél.: 00352-40 21 01, Fax: 00352-40 36 66
www.chatelet.lu
contact@chatelet.lu

SITUATION

Hôtel de gérance familiale, entièrement rénové en 2014, se situe aux abords du parc de la vallée de la Pétrusse, à quelques pas du centre-ville avec son quartier historique et de la Gare Centrale.

SERVICES

1 restaurant «Cantine», 1 wine-bar, terrasse, salon, Wifi (gratuit), sauna, parking (petit/payant).

CHAMBRES

38 chambres standard ou confort rénovées disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, coffre-fort, Wifi (gratuit).

38	-	-	38	125€*	145€*	20€*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

29 PARK INN BY RADISSON LUXEMBOURG CITY ***

45-47, av. de la Gare, L-1611 Luxembourg
Tél.: 00352-26 89 18-1, Fax: 00352-26 89 18-99
www.parkinn.com/hotel-luxembourg
info.luxembourg@rezidorparkinn.com

SITUATION

Cet hôtel moderne bénéficie d'un emplacement privilégié, à 200 mètres de la Gare Centrale dans l'une des rues commerçantes les plus attrayantes du centre-ville avec un accès facile au centre historique ainsi que les principaux quartiers d'affaires.

SERVICES

«DUE Bar» (buffet petit-déjeuner), 3 salles de réunion, Wifi (gratuit), parking (payant), fitness (gratuit), terrasse.

CHAMBRES

99 chambres modernes et confortables disposent d'une salle de bain avec douche à l'italienne/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, le nécessaire pour café et thé, coffre-fort, Wifi (gratuit), climatisation, fer et table à repasser (sur demande). L'hôtel dispose de chambres pour personnes à mobilité réduite ainsi que de chambres communiquantes (sur demande).

99	-	2	99	89-450€	89-450€	-

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

Hôtels 3*
Plateau du Kirchberg

30 D'COQUE ***

2, rue Léon Hengen, L-1745 Luxembourg
Tél.: 00352-43 60 60-1, Fax: 00352-42 33 15
www.coque.lu
info@coque.lu

SITUATION

Faisant partie du Centre National Sportif et Culturel «D'Coque» situé au plateau du Kirchberg, cet hôtel se situe à proximité des institutions européenne et de la Philharmonie, du centre commercial "Auchan" ainsi que du cinéma "Utopolis". Tous ces attraits ainsi que le centre historique de la ville sont facilement accessible en transport public ou encore à pied (arrêt de bus devant l'hôtel).

SERVICES

Un centre wellness intérieur et extérieur comprenant entre autres 5 saunas, un hammam et une cabine à neige, des massages, un centre aquatique avec bassin olympique et tour de plongeon, des salles de fitness, un mur d'escalade, de nombreux cours sportifs, des salles de conférence, des événements sportifs et culturels, 2 restaurants, un point de restauration à emporter spécialisé dans les produits BIO, un bar et un grand parking.

CHAMBRES

36 chambres modernes et spacieuses disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, coffre-fort, Wifi, plateau de courtoisie (thé, café).

36	-	2	36	60-132€	75-165€	-

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

31 STUDIO-HÔTEL LE LAVANDIN ***

23, rue de la Lavande, L-1923 Luxembourg
Tél.: 00352-43 95 19
www.lelavandin.lu
contact@auptitmax.lu

SITUATION

Ce Studio-Hôtel se situe au plateau du Kirchberg d'où les institutions européennes sont facilement joignable. Le cœur de la ville ainsi que son centre historique sont facilement joignable en bus de ligne (arrêt de bus à quelques pas de l'hôtel).

SERVICES

1 Restaurant «Au P'tit Max», parking (gratuit).

CHAMBRES

8 studios fonctionnels disposent d'une salle de bain avec douche/WC, raccordement téléphonique, TV, Wifi payant, kitchenette avec 2 plaques de cuisson, évier, frigidaire, vaisselle. Nettoyage journalier.

8	-	-	-	92-110€*	110-128€*	18€*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

32 HÔTEL CAMPANILE ***

22, rte de Trêves, L-2633 Luxembourg
Tél.: 00352-34 95 95, Fax: 00352-34 94 95
luxembourg@campanile.com

SITUATION

Situés à 500 mètres de l'aéroport, à proximité du centre européen du plateau du Kirchberg et à quelques kilomètres du centre-ville et de son centre historique.

SERVICES

1 restaurant «Campanile», Wifi, salle de conférence, ascenseur. Parking (gratuit).

CHAMBRES

108 chambres disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, plateau de courtoisie, Wifi (gratuit), climatisation. L'hôtel dispose de chambres pour personnes à mobilité réduite (sur demande).

108	-	-	95	105,95€*	115€*	-*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

33 HOSTELLERIE DU GRÜNEWALD ***

10-14 route d'Echternach, L-1453 Luxemborg
Tel.: 00352-24 51 49 20
www.hdg.lu
info@hdg.lu

SITUATION

L'Hostellerie du Grünewald, fréquentée par une clientèle d'affaires et familiale, est située dans un cadre verdoyant, en proximité du centre-ville de la capitale, de l'aéroport et du centre des affaires au Kirchberg. La gare de Dommeldange et les arrêts de bus se trouvent à 200 mètres de l'hôtel et sont desservis régulièrement.

SERVICES

Restaurant, bar, terrasses avec pavillons, barbecue.

CHAMBRES

L'hôtel 3 étoiles supérieur offre un éventail de 30 chambres de 15 à 50 m2, disponibles à la nuit ou à la location longue durée, chacune équipée d'un écran plat et d'une connexion internet haut débit sans fil. Les repas se prennent au restaurant ou dans la cuisine-lounge commune, parfaitement équipée. Des appartements avec cuisine privée sont également disponibles.

30	5	-	29	90-140€	110-180€	15€

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

34 IBIS LUXEMBOURG AIRPORT ***

Route de Trêves, Findel, L-2632 Luxembourg
Tél.: 00352-43 88 01, Fax: 00352-43 88 02
www.accorhotels.com/fr/hotel-0974-ibis-luxembourg-aeroport/index.shtml
h0974@accor.com

SITUATION

Situé face à l'aéroport international de Luxembourg. Proche de LUXEXPO THE BOX, des institutions européennes et du centre-ville, facilement accessible en bus de ligne (arrêt devant l'hôtel). L'autoroute est facilement accessible.

SERVICES

1 restaurant «Jet Lounge», 1 bar, salon, Wifi (gratuit), navette (gratuite) vers l'aéroport.

CHAMBRES

157 chambres fonctionnelles disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, , Wifi (gratuit), climatisation. L'hôtel dispose de chambres pour personnes à mobilité réduite (sur demande).

157	-	2	157	79-150€	79-150€	20 €

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

35 MANDARINA HOTEL ***

218, rte d'Arlon, L-1810 Strassen
Tél.: 00352-31 98 10
www.mandarina-hotel.lu
contact@mandarina-hotel.lu

SITUATION

Cet hôtel de charme se situe à 5 min de la sortie d'autoroute Strassen et à proximité du centre-ville. Ce dernier est facilement accessible en bus de ligne (arrêt de bus à proximité immediate de l'hôtel). Le grand centre commercial "Belle-Etoile" ainsi que de nombreux restaurants de cuisines diverses et variées sont facilement accessibles depuis l'hôtel.

SERVICES

Ascenseur, parking (gratuit).

CHAMBRES

33 chambres de charme et décorées avec goût disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, Wifi.

33	1	-	33	99€*	105€*	+1 15€*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

36 HÔTEL PAX ***

121, rte de Thionville, L-2611 Luxembourg
Tél.: 00352-48 25 63, Fax: 00352-48 25 63-63
www.hotelpax.lu
info@hotelpax.lu

SITUATION

Cet hôtel qui vous accueille dans une atmosphère familiale et décontractée se situe à peu de kilomètres du centre-ville et de son centre historique. Ces derniers sont facilement accessibles en bus de ligne (arrêt de bus à proximité immediate de l'hôtel).

SERVICES

1 restaurant-pizzeria «La Locanda», ascenseur, Wifi (gratuit).

CHAMBRES

20 chambres modernes disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, Wifi (gratuit).

20	-	-	20	70-130€*	80-250€*	+1 25€*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

37 SIEWEBUREN ***

36, rue des Septfontaines,
L-2534 Luxembourg
Tél.: 00352-44 23 56, Fax: 00352-44 23 53
www.sieweburen.lu
info@sieweburen.lu

SITUATION

Cet hôtel familial en pleine verdure, est situé à env. 2 km du centre de la capitale, des institutions européennes et bancaires du plateau du Kirchberg, en lisière de la fôret «Bambësch».

SERVICES

1 restaurant «Sieweburen», Wifi (gratuit), parking (gratuit).

CHAMBRES

14 chambres fonctionnelles disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, coffre-fort, Wifi (gratuit).

14	-	-	9	115-135€*	135-175€*	-*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

Hôtels 2*
Quartier de la Gare

38 BRISTOL **

11, rue de Strasbourg, L-2561 Luxembourg
Tél.: 00352-48 58 30, Fax: 00352-48 64 80
www.hotel-bristol.lu
hotel-bristol@pt.lu

SITUATION

Hôtel familial situé à env. 150 mètres de la Gare Centrale. Le centre historique est facilement joignable à pied ou en bus de ligne (arrêt de bus à quelques pas de l'hôtel).

SERVICES

1 brasserie bar, Wifi (gratuit), ascenseur, parking (payant).

CHAMBRES

30 chambres fonctionnelles disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, téléphone, TV écran plat, minibar, Wifi (gratuit).

30	-	-	-	80€*	115€*	20€*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

39 IBIS BUDGET LUXEMBOURG AIRPORT **

Route de Trêves, Findel, L-2632 Luxembourg
Tél.: 00352-42 26 13-10, Fax: 00352-42 26 13-20
www.ibisbudget.com
h3579@accor.com

SITUATION

Situé face à l'aéroport international de Luxembourg. Proche de LUXEXPO THE BOX, des institutions européennes et du centre-ville, facilement accessible en bus de ligne (arrêt devant l'hôtel). L'autoroute est facilement accessible.

SERVICES

1 salle de petit déjeuner, Wifi (gratuit), navette (gratuite) vers l'aéroport.

CHAMBRES

71 chambres fonctionnelles disposent d'une salle de bain avec douche/WC, TV écran plat, Wifi (gratuit), climatisation.

71	-	-	71	55-79€	55-79€	55-79€

Prix indicatif et sous réserve de modification

40 LA PIPISTRELLE B&B HOTEL

26, Montée du Grund, L-1645 Luxembourg
Tél.: 00352-26 26 20 29
www.lapipistrelle.lu
contact@lapipistrelle.lu

SITUATION

Niché dans le quartier du Grund, ce petit «Boutique Hôtel» charmant vous propose un «chez vous ailleurs». Le centre-ville est facilement accessible à pied ou en ascenseur. La Gare Centrale est à 10 minutes à pied.

SERVICES

Petit déjeuner, Wifi (gratuit).

CHAMBRES

4 suites tout confort dans un écrin de roche faisant autrefois partie des remparts de l'ancienne ville-forteresse de Luxembourg. Salle de bain avec douche ou baignoire, petit salon séparé avec canapé-lit 2 places pour 3 des 4 suites de l'hôtel, TV écran plat, Wifi (gratuit), machine Nespresso.

-	4	-	4	-	170-220€	35€

Prix indicatif et sous réserve de modification

41 APPART-HÔTEL MARCO POLO

27, rue du Fort Neipperg, L-2230 Luxembourg
Tél.: 00352-406 41 41, Fax: 00352-408 408
www.marco-polo.lu
mail@marco-polo.lu

SITUATION

L'Appart-Hötel Marco Polo situe en plein centre commercial et financier de Luxembourg-ville, vous accueille pour vos séjours de moyenne ou grande période. Nous vous proposons des chambres simples, doubles ou grande doubles sur 5 niveaux avec ascenseur, orientees côté rue ou côté cour.

SERVICES

Wifi (gratuit), garage privé.

CHAMBRES

18 chambres fonctionnelles disposant d'une kitchenette, acces internet par WIFI, coin bureau, téléphone, TV écran plat, minibar, coffre-fort, penderie ainsi qu'une salle d'eau privative avec WC/douche, sèche- cheveux, articles de toilettes et serviettes. Toutes les chambres doubles sont equipées de deux lits simples qui peuvent être rassemblés.

18	-	-	18	48-140€ **	54-150 € **	- +1 *

**Prix indicatif et sous réserve de modification*
*** 7 nuits minimum*

42 STUDIO-HÔTEL BELAPPART

69, rue du Fort Neipperg, L-2230 Luxembourg
Tel.: 00352- 26 66 55 31, Fax: 00352-23 66 48-03
www.belappart.lu
info@belappart.lu

SITUATION

Hôtel fonctionnel situé à quelques pas de la Gare Centrale. Le centre historique est facilement joignable à pied ou en bus de ligne (arrêt de bus à quelques pas de l'hôtel).

SERVICES

Ascenseur, Wifi (gratuit).

CHAMBRES

9 studios rénovés disposent d'une salle de bain avec douche/WC, raccordement téléphonique, TV, Wifi (payant), kitchenette avec 2 plaques de caisson, évier, four, four à micro-ondes, hotte, cafetière, frigidaire, vaisselle. Nettoyage hebdomadaire.

9	-	-	9	- *	67-100€ *	- +1 *

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

43 BELLA NAPOLI

4, rue de Strasbourg, L-2560 Luxembourg
Tél.: 00352-49 33 67, Fax: 00352-49 33 54
www.bellanapoli.lu
info@bellanapoli.lu

SITUATION

Hôtel fonctionnel situé à env. 150 mètres de la Gare Centrale. Le centre historique est facilement joignable à pied ou en bus de ligne (arrêt de bus à quelques pas de l'hôtel).

SERVICES

1 restaurant-pizzeria «Bella Napoli».

CHAMBRES

14 chambres simples et fonctionnelles disposent d'une salle de bain avec douche/WC.

14	-	-	-	50€*	66€*	-*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

44 IL PICCOLO MONDO

216, rue de Hamm, L-1713 Luxembourg
Tél.: 00352-42 86 61, Fax: 00352-43 37 45
www.piccolomondo.lu
hotel@piccolomondo.lu

SITUATION

Petit hôtel convivial situé à env. 7 km des institutions européennes et à env. 4 km de l'aéroport et du centre-ville. Ce dernier est facilement joignable en transport public (arrêt de bus à proximité immédiate de l'hôtel).

SERVICES

1 restaurant-pizzeria «Il Piccolo Mondo», terrasse, Wifi (gratuit).

CHAMBRES

12 chambres bien aménagées disposent d'une salle de bain avec douche/WC, de sèche-cheveux, TV-écran plat, Wifi (gratuit).

12	-	-	12	60€*	75-90€*	30€*

**Prix indicatif et sous réserve de modification*

45 AUBERGE DE JEUNESSE

2, rue du Fort Olisy, L-2261 Luxembourg
Tél.: 00352-26 27 66-650,
Fax: 00352-26 27 66-680
www.youthhostels.lu
luxembourg@youthhostels.lu

SITUATION

À proximité de la ville et des rues commerçantes, à environ 10 minutes à pied. L'auberge de jeunesse de Luxembourg-ville se situe en contrebas des casemates du Bock et offre une vue imprenable sur la forteresse. Excellent point de départ pour des randonnées pédestres et cyclistes.

SERVICES

1 restaurant «Melting Pot» (petit-déjeuner, buffet, menu du jour, à la carte), salon, salles de réunion, Wifi, débarras pour vélos, parking extérieur gratuit, terrasse et jardin avec aire de jeux.

CHAMBRES

240 lits répartis dans des chambres pour 4 ou pour 6 personnes. Les chambres sont agréables et fonctionnelles. Certaines chambres disposent d'une salle de bain, d'autres d'une salle de bain commune dans le couloir. L'auberge dispose également de chambres doubles ou individuelles, sur demande. L'auberge est aussi accessible aux chaises roulantes. Location de sèche-cheveux et de serviettes à la réception.

50	-	2	50	21,15-26,15€ *	55,30-63,30€ **

** lit dans dortoir*
*** chambre double*
Prix indicatif et sous réserve de modification

business events - cocktails - conferences - banquets - winter parties

meet you at neimënster

contact : +352 26 20 52 937 / events@neimenster.lu

neimenster.lu

neimënster

Partenaire institutionnel

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture

Partenaires officiels

pwc

ING

ENTREPRISE SOCIALEMENT RESPONSABLE

HCCE.COM

SURPRENEZ VOS INVITÉS LORS DE VOTRE PROCHAIN ÉVÉNEMENT!

luxembourg
convention bureau

Votre partenaire sur place
B.P. 181 · L-2011 Luxembourg
Tél.: (+352) 22 75 65
Fax: (+352) 46 70 73
convention.bureau@lcto.lu
www.lcb.lu

UNE CAPITALE COSMOPOLITE, CHALEUREUSE, CLAIREMENT STRUCTURÉE ET AU CHARME AUTHENTIQUE

DES ESPACES DE CONGRÈS ET D'EXPOSITION VARIÉS, MARIANT SAVAMMENT TECHNICITÉ, MODULARITÉ, CONFORT ET ESTHÉTIQUE

DES LIEUX D'ÉVÉNEMENTS INCONTOURNABLES, BÂTIMENTS HISTORIQUES, ABBAYES, CHÂTEAUX, MOULINS, FERMES, GOLFS

UN PROGRAMME D'ACTIVITÉS CRÉATIF ET LUDIQUE, ENTIÈREMENT SUR MESURE

www.lcb.lu

ÉVÉNEMENTS: HIGHLIGHTS 2018

Contact

LUXEMBOURG CITY TOURIST OFFICE

B.P. 181

L-2011 Luxembourg

Tél. (00352) 22 28 09

Fax (00352) 46 70 70

touristinfo@lcto.lu

www.lcto.lu

WINTER LIGHTS PLACE DE LA CONSTITUTION

MITTAGSKONZERTE

JUSQU'À JANVIER 2018

«WINTER LIGHTS»

Profitez de l'atmosphère hivernale dans la ville de Luxembourg, qui se pare de couleurs étincelantes, et sirotez un vin chaud au marché de Noël! «Winter Lights», le programme spécial de la ville de Luxembourg concocté pour l'hiver avec, entre autres, des manifestations hautes en couleurs, des concerts de Noël, des expositions, des ventes dominicales , des illuminations et une superbe patinoire à la Place Guillaume II, comblera tous les désirs!

www.winterlights.lu

JANVIER-MARS

CONCERTS DE MIDI

Passez la pause de midi en musique! Des concerts gratuits sont proposés en divers endroits du centre-ville deux fois par mois, le vendredi de 12h30 à 13h30. Les frontières du répertoire traditionnel des concerts sont franchies de façon ludique avec un large registre de sonorités exotiques et entraînantes, de rencontres autour de la musique de chambre ; même la Musique militaire grand-ducale est mobilisée.

www.lcto.lu

31.01

CONCERT DE BIENFAISANCE

En début de chaque année, le Luxembourg City Tourist Office invite au Conservatoire de la Ville de Luxembourg pour un concert de bienfaisance avec le concours de la Musique militaire grand-ducale, une harmonie qui se compose d'une soixantaine de musiciens professionnels et qui se trouve sous la tutelle directe du Chef d'Etat-Major de l'Armée. Sous différentes formations, elle offre, à côté de ses missions officielles, de nombreux concerts publics dans le pays et à l'étranger.

www.lcto.lu

22.02-04.03

LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL

Le Luxembourg City Film Festival offrira un véritable panorama de la création cinématographique internationale via une sélection pointue et conviviale de fictions et documentaires, de productions nationales ainsi que d'un cycle jeune public (dès 3 ans). Il faut s'attendre à plus de 190 projections en sélection officielle en présence de différents jurys internationaux, de professionnels, d'acteurs et de réalisateurs. Le festival proposera des avant-premières nationales, européennes et mondiales.

Le Luxembourg City Film Festival s'aventurera hors des salles obscures avec des expositions, des débats, des projections au Cercle Cité et et au nouveau quartier général au Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain ainsi que dans de nombreux lieux partenaires.

www.luxfilmfest.lu

02.-04.03

FESTIVAL DES MIGRATIONS, DES CULTURES ET DE LA CITOYENNETÉ

Quelle serait la formule magique qui permettrait d'éviter les malentendus, de résister aux nationalismes, aux pensées qui de nouveau réduisent les identités, les projets, les actes à une dangereuse unicité culturelle ou linguistique? Le Festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté est l'histoire et la mémoire de solidarités, de patiences linguistiques et de notre société en métissage. Ce festival est la formule secrète de l'effet quidamus, qui pourra détrôner les noires idées et les sombres royaumes.

www.clae.lu

11.03

«BRETZELSONNDEG»

La coutume veut que les amoureux s'offrent un bretzel le 4e dimanche de Carême... Et peut-être que vous êtes déjà amoureux... de Luxembourg!

www.lcto.lu

LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL

EMAISCHEN VOLKSMARKT

PLËSS IN CONCERT

30.-31.03

«EXPLORE LUXEMBOURG»

A l'occasion du lancement de la saison touristique 2018, la Place d'Armes se transforme en un «Mini-Grand-Duché touristique» qui décline la panoplie de l'offre touristico-culturel du Luxembourg. Venez découvrir la diversité des régions du pays avec son cortège d'attractions et de sites à explorer sans modération! Plongez dans le riche patrimoine naturel et culturel des Ardennes où un château peut en cacher un autre, laissez vous surprendre par les féeriques lointains de la Moselle luxembourgeoise, rêvez au milieu des rocs géants de la sauvage nature du Mullerthal ou aux sons d'une solennité extravagante propre à la ville abbatiale d'Echternach, flânez à travers le patrimoine industriel d'hier au milieu d'un bassin minier souvent insoupçonné sans oublier les joyaux de l'époque médiévale des vallées encaissées à l'ouest d'un pays au mille trésors! Et découvrez toute la panoplie de l'offre touristique dans la capitale cosmopolite et multiculturelle avec sa vieille ville, classée patrimoine mondial par l'UNESCO! Rejoignez les acteurs touristiques des quatre coins du Luxembourg qui vous invitent à explorer le «Tout Luxembourg» touristique. Animations pour petits et grands, concerts et découverte de produits du terroir complètent l'information touristique qui rythme le vendredi et samedi de Pâques à Luxembourg-ville.
www.lcto.lu

LUNDI DE PÂQUES 02.04

«EMAISCHEN»

Marché populaire.
Ne manquez pas le lundi de Pâques à Luxembourg car on y célèbre la rencontre pascale des disciples d'Emmaüs par un marché populaire à ne pas manquer, que l'on appelle Emaischen. Dans la vieille ville inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO, on gazouille joyeusement lorsque les «Péckvillercher» – c'est-à-dire des sifflets de terre cuite en forme d'oiseaux – sont proposés à la vente dans les échoppes du marché populaire. On s'y presse dès le petit matin parce que les hommes comme les femmes tiennent à acquérir les plus beaux exemplaires des «Péckvillercher». Et en attendant il y a tout ce qu'il faut pour calmer sa faim!
www.vdl.lu

AVRIL-SEPTEMBRE

SÉRIE DE CONCERTS «PLËSS IN CONCERT»

Que serait la ville de Luxembourg sans le kiosque à musique de la Place d'Armes? Depuis 1875, les différents pavillons de musique du «plus beau salon de la ville» en ont vu défiler, des orchestres! En 1920 déjà, l'auteur luxembourgeois Batty Weber écrivait: «C'est touchant, la manière dont nous nous accrochons au kiosque, au point que nous le considérons comme l'un des monuments les plus importants de la ville. Il est la raison pour laquelle la vie publique se cristallise en un point, si bien que tout au long de la semaine, à une heure donnée, la population sort se promener et va et vient au son de la musique». De Pâques à septembre 2018, le Luxembourg City Tourist Office organise à heure fixe près de 300 concerts gratuits sur la Place d'Armes. Vous pouvez ainsi déjeuner, le mercredi, au son de la musique classique et, le vendredi, à celui du jazz. La Plëss se transforme en salle de concert tous les soirs à 20h00 ainsi que les samedis et dimanches à 11h30, 16h00 et 20h00.
www.lcto.lu

PÈLERINAGE OCTAVE NOTRE-DAME

ING-NIGHT-MARATHON-LUXEMBOURG

FÊTE DE LA MUSIQUE

21.04-06.05

PÈLERINAGE «OCTAVE NOTRE-DAME»

Pendant les deux semaines du pèlerinage marial, des dizaines de milliers d'habitants du Luxembourg et des fidèles des régions frontalières (Allemagne, France, Belgique) se rendent auprès de la Consolatrice des Affligés, patronne de la ville et du pays, dont la statue est vénérée à la Cathédrale de Luxembourg. Ce pèlerinage qui remonte au 17e siècle fait jusqu'à nos jours partie du patrimoine religieux et culturel du Grand-Duché. Grâce à sa diversité liturgique et linguistique et à ses dimensions culturelle et œcuménique, l'Octave s'adresse à un public varié et international. Infos: www.cathol.lu

28.-29.04

EAT IT – LUXEMBOURG STREET FOOD FESTIVAL

Sur le parvis des Rotondes, une panoplie de food trucks et de saveurs donneront rendez-vous aux plus petits comme aux plus grands des gourmands, le tout, dans une atmosphère festive et décontractée.

www.rotondes.lu

09.05

FÊTE DE L'EUROPE

www.lcto.lu

12.05

ING NIGHT MARATHON LUXEMBOURG

Prenez part au grand événement sportif de l'année! Au crépuscule, courez entre les spectateurs qui forment une haie dans les ruelles de la vieille ville, autour du chaudron des sorcières sur la Place Guillaume II, dans les parcs verdoyants et silencieux du centre-ville, dans les quartiers résidentiels où se déroulent de petites fêtes populaires. Décidez pendant la course de couvrir toute la distance ou la moitié seulement! Début: 19 heures. Et même si vous ne courez pas, il vous est conseillé de vibrer avec tout le monde parce que l'atmosphère conviviale qui règne le soir dans la ville est très prenante!

www.ing-night-marathon.lu

18.05-20.05

FESTIVAL «ENJOY LUXEMBOURG»

A l'air libre, gratuitement et près du public: voilà que la ville de Luxembourg se donne des airs de fête lors du weekend de Pentecôte. Autour des produits du terroir et de la gastronomie luxembourgeoise, la Place Guillaume II vibre aux rythmes de musique luxembourgeoise et de couleurs printanières.

www.lcto.lu

JUIN-AOÛT

SERIE DE CONCERTS «KLASSIK AM PARK»

Avec ces concerts d'été en plein air, au milieu des magnifiques espaces verts de la ville, le Luxembourg City Tourist Office élargit le répertoire de ses concerts de midi gratuits. Le but des organisateurs est de proposer de la musique classique dans un cadre de verdure et de présenter les plus jolis coins de la capitale aux habitants comme aux visiteurs sous un nouveau jour et dans une ambiance folle. Les spectateurs ont ainsi l'occasion de s'ouvrir en toute liberté à de nouveaux horizons musicaux pendant la pause déjeuner. Il suffit de tendre l'oreille et de dételer!

www.lcto.lu

15.06

FÊTE DE LA MUSIQUE

Les concerts dont la capitale est le théâtre le 15 juin s'inscrivent dans le cadre de la Fête de la Musique, initiative nationale dans laquelle beaucoup de concerts se déroulent dans le Grand-Duché. Au même moment, Luxembourg ouvre son programme estival «Summer in the City 2018».

www.fetedelamusique.lu

ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DU LUXEMBOURG

VEILLE DE LA FÊTE NATIONALE LUXEMBOURGEOISE

FESTIVAL ROCK UM KNUEDLER

15.06-11.09

«SUMMER IN THE CITY»

A Luxembourg, l'été est rythmique, chaud et haut en couleurs. Dans le cadre de la campagne d'été «Summer in the City», la ville de Luxembourg offre des concerts gratuits. Une ambiance de fête exubérante règne dans le centre-ville, où dominent le rock, blues, jazz et les sons de fanfares: c'est ainsi que se passent les nuits d'été... Êtes-vous curieux? Alors ne manquez pas les grandes manifestations de l'été: Fête de la Musique, Fête nationale, Festivals de musique MeYouZik, Rock um Knuedler et Blues'n Jazz Rallye, Festival des arts de la rue Streeta(rt)nimation, cinéma en plein air, marchés et fêtes, sport, expositions, folklore, etc.

www.summerinthecity.lu

22.06

VEILLE DE LA FÊTE NATIONALE LUXEMBOURGEOISE

Vivez l'art de vivre des Luxembourgeois et entrez dans l'atmosphère exubérante de la veille de la fête nationale! Une grande fête populaire anime la ville et la famille grand-ducale y participe lorsqu'une retraite aux flambeaux riche en couleurs atteint la tribune grand-ducale. Le grand feu d'artifice organisé en l'honneur de la famille grand-ducale, une véritable prouesse pyrotechnique, illumine le ciel nocturne et ravit les spectateurs bien au-delà des frontières. On danse et fait la fête jusqu'au petit matin, après quoi des concerts de rock, de pop et de musique folklorique agrémentés de sessions avec des DJ assurent une ambiance propice dans les rues, bars et cafés de la ville.

www.vdl.lu

23.06

FÊTE NATIONALE LUXEMBOURGEOISE

Fêtez l'anniversaire du Grand-Duc de Luxembourg dans la capitale et assistez en badaud au programme de la fête officielle! A midi, un défilé militaire en l'honneur du chef de l'État se déroule sur l'Avenue de la Liberté. La famille grand-ducale assiste en la Cathédrale à un Te Deum solennel qui se conclut par l'hymne national luxembourgeois. Les 21 coups de canon sont accompagnés d'œuvres musicales sur les places publiques. Flânez dans le centre ville pavoisé et savourez un jour de fête «à la luxembourgeoise»!

www.vdl.lu

30.06

CONCERT AVEC L'ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DU LUXEMBOURG

Le grand concert en plein air avec l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg à la «Kinnekswiss», au parc municipal de la ville de Luxembourg, est un des moments forts de l'été, lors duquel des musiciens montent sur scène devant des milliers de spectateurs enthousiasmés.

www.summerinthecity.lu

JUIN

FESTIVAL DE MUSIQUE OMNI

Associez le cadre naturel du cloître de l'ancienne abbaye de Neumünster à des joies musicales: des concerts en plein air de haute tenue vous attendent dans un cadre enchanteur pendant le Festival de musique Omni. Des vedettes internationales transforment l'ancienne abbaye au bord de l'Alzette en une scène de concert.

www.neimenster.lu

VISITES DU PALAIS GRAND-DUCAL

BLUES JAZZ RALLYE

STREETA(RT)NIMATION

JUILLET

FESTIVAL «ROCK UM KNUEDLER»

Dans quelle ville trouve-t-on une telle affiche de concerts en plein air au centre-ville où se produisent des vedettes de rock nationales et internationales qui pendant dix heures se relaient sur la scène? Tous les ans, les grandes figures internationales du rock et de la pop ainsi que les formations de rock luxembourgeoises les plus demandées se partagent plusieurs scènes en ville. Rock um Knuedler attire tous les ans des milliers de fans, qui apprécient sa programmation et sa gratuité. Ne manquez pas ce rendez-vous qui fait battre le cœur de chaque amateur de musique lorsque résonne le mot d'ordre «Let's rock in Luxembourg»!
www.rockumknuedler.lu

MI-JUILLET-DÉBUT SEPTEMBRE

VISITES DU PALAIS GRAND-DUCAL

Comment vit et travaille la famille grand-ducale de Luxembourg? Comment se déroule la vie dans le Palais grand-ducal? Dans quelles salles sont données les audiences et réceptions officielles? Comment les salles de représentation sont-elles décorées et quels objets d'art y sont exposés? Vous obtiendrez toutes les réponses, exclusivement pendant les mois d'été, lors de la visite de la résidence du chef de l'État.
De plus amples informations sont disponibles à partir de mai sur le site www.lcto.lu

JUILLET

BLUES'N JAZZ RALLYE

Tous les étés, pendant le Blues'n Jazz Rallye, les quartiers du Grund et de Clausen sont cul par-dessus tête! Des vedettes internationales et des formations nationales créent une atmosphère idéale pour faire la fête! Des milliers de noctambules enthousiastes se pressent dans les bistrots de la ville basse et autour des scènes en plein air pour écouter des airs de dixieland, mainstream, fusion, boogie woogie, Chicago-blues et latin jazz. La finalité principale du rallye est de faire découvrir tous les ans les facettes multiples et étonnantes de l'univers du blues et du jazz en créant toujours un cocktail réussi de vedettes internationales confirmées et de jeunes talents locaux. Quant à ceux qui ne sont pas fanatiques de musique, ils viennent malgré tout, pour retrouver la familiarité ambiante et la bonne entente qui règne ce soir-là dans les quartiers du Grund et de Clausen, qui prennent des allures de village mondial.
www.bluesjazzrallye.lu

AOÛT

CONGÉS ANNULÉS – ROTONDES' SUMMER FESTIVAL

Pendant tout un mois, groupes et artistes locaux et internationaux se relaient dans le Klub et sur une scène extérieure pour écrire la bande-son de l'été, alors que des DJ sets complètent le programme pour animer le parvis au fil des journées. Le public peut également s'attendre à des projections de films, des expositions et autres nouveautés et événements insolites.
www.rotondes.lu

AOÛT

STREETA(RT)NIMATION FESTIVAL DES ARTS DE LA RUE

Il est bon de flâner pendant deux jours dans la zone piétonne. Vous y rencontrerez des artistes de rue, des pantomimes, des équilibristes, des musiciens et bien d'autres artistes qui vous emmèneront dans un univers chatoyant de fantaisie et de poésie. Cela fait longtemps que le festival, dont la réputation n'est plus à faire parmi les artistes et les spectateurs, s'ouvre tous les ans à de nouvelles idées. Petits walkacts, imposants spectacles sur la place, formes de jeu interactives, mises en scène classiques, théâtres mobiles, marionnettes, comédies déjantées, sketches drôles, programmes de scène grotesques, acrobaties et chorégraphies de cirque à la beauté poétique: tantôt c'est gai, tantôt cela incline à la méditation mais dans presque tous les cas c'est expérimental: Toute la palette brillante de l'art de rue se donne rendez-vous dans le centre-ville de Luxembourg. Laissez-vous enchanter!
www.streetartnimation.lu

MEYOUZIK

SCHUEBERFOUER

WINTER LIGHTS

AOÛT
FESTIVAL «MEYOUZIK»

Le festival des musiques du monde MeYouZik est synonyme de rencontres multiculturelles, d'échanges musicaux, de coexistence et de tolérance. Unique en son genre, le festival propose des concerts venant des quatre coins de la planète sur trois scènes en plein centre ville de Luxembourg. Le MeYouZik a pour but de favoriser la découverte de musique de tous les horizons. Il invite à un voyage musical de sonorités inédites, favorise la rencontre des différentes cultures et fait témoignage d'une capitale cosmopolite ouverte au monde. Le MeYouVillage, qui s'articule autour de pavillons culinaires et d'une plate-forme de sensibilisation aux institutions et organisations non gouvernementales actives dans le Tiers monde, fait partie intégrante du festival. Le MeYouZik rend ainsi hommage à une réalité vécue tous les jours, à laquelle on ajoute un zeste de convivialité, une dose d'ouverture d'esprit et un grain de folie festive. L'entrée au festival est gratuite.

www.meyouzik.lu

23.08-11.09
FÊTE FORAINE «SCHUEBERFOUER»

Soyez les bienvenus à la fête de tous les superlatifs: la plus grande fête populaire de la Grande Région, qui draine jusqu'à deux millions de visiteurs tous les ans, les meilleures gaufres du monde et les meilleures attractions de kermesse d'Europe! Mais la Schueberfouer ne vise pas seulement à aller «plus haut, plus vite, plus loin» ; son origine historique en tant que marché annuel de la ville de Luxembourg se voit encore, ce qui est exceptionnel dans la Grande Région, aux restaurants et aux stands de bric-à-brac. Jean l'Aveugle, comte de Luxembourg et roi de Bohème, fonda la Schueberfouer en 1340. Qui va à la Schueberfouer doit impérativement goûter les plats traditionnels: gebaakene Fësch, Gromperekichelcher ou, au minimum, les gaufres qui font sa légende ou le Schappnougat. Pour petits et grands, le plaisir est parfait!

www.fouer.lu

13.10
NUIT DES MUSÉES

Laissez les muses et musées vous tenir éveillés! De 18h00 à 1h00 du matin, la Nuit des Musées vous invite à découvrir les collections permanentes et temporaires des musées de la capitale appartenant à la réunion des Statermuséeën. Un programme de divertissement varié, avec danse, musique et Live Acts, rendra la visite inoubliable.

www.museumsmile.lu

OCTOBRE-DÉCEMBRE
CONCERTS DE MIDI

Pendant l'automne, passez vos pauses de midi en musique! Des concerts gratuits sont proposés en divers endroits du centre-ville deux fois par mois, le vendredi de 12h30 à 13h30. Les frontières du répertoire traditionnel des concerts sont franchies de façon ludique avec un large registre de sonorités exotiques et entraînantes, de rencontres autour de la musique de chambre ; même la Musique militaire grand-ducale est mobilisée.

www.lcto.lu

22.11.2018-JANVIER 2019
«WINTER LIGHTS»

Offrez-vous un week-end à Luxembourg pendant l'Avent ou faites vos achats de Noël dans la ville européenne de Luxembourg! Profitez de l'atmosphère hivernale dans la ville de Luxembourg, qui se pare de couleurs étincelantes, et sirotez un vin chaud au marché de Noël! «Winter Lights», le programme spécial de la ville de Luxembourg concocté pour l'hiver avec, entre autres, des manifestations hautes en couleurs, des concerts de Noël, des expositions, des ventes dominicales, des illuminations, etc. comblera tous les désirs! Informations disponibles à partir de l'automne 2018 sur le site web.

www.winterlights.lu

The best music in town!
www.philharmonie.lu
photo: Wade Zimmerman
Orchestre
Philharmonique
Luxembourg
PHILHARMONIE
POST
Mercedes-Benz
LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture

MUSÉE NATIONAL D'HISTOIRE DE L'ART

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE - NATUR MUSEE

GRANDES EXPOSITIONS 2018

LËTZEBUERG CITY MUSEUM

THE LUXEMBOURG STORY
PLUS DE 1 000 ANS D'HISTOIRE URBAINE

-31.03.2019
LEIT AN DER STAD
LUXEMBOURG STREET PHOTOGRAPHY, 1950-2017

04.10.2018-28.06.2020
SCHWARZE KUNST
PLAQUES DE CHEMINÉE

www.citymuseum.lu
Pour le détail des expositions, voir page 18.

VILLA VAUBAN – MUSEE D'ART DE LA VILLE DE LUXEMBOURG

-28.01.2018
LE COURS DE LA VIE. UN MUSÉE POUR TOUS

-15.04.2018
TIME SPACE CONTINUUM
PHOTOGRAPHIES D'EDWARD STEICHEN EN DIALOGUE AVEC LA PEINTURE

10.03-10.06.2018
PAULA MODERSOHN BECKER (1876-1907)

10.03-10.06.2018
À PERTE DE VUE.
PAYSAGES DES XIXe ET XXe SIÈCLES

02.06.2018-31.03.2019
ART NON-FIGURATIF
BERTEMES, KERG, PROBST, WERCOLLIER, WOLFF

21.07.2018-03.02.2019
CONFRONTATIONS. UN MUSÉE POUR TOUS

www.villavauban.lu
Pour le détail des expositions, voir page 19.

MUSÉE NATIONAL D'HISTOIRE ET D'ART

-2019
DRAMA AND TENDERNESS – FLEMISH, SPANISH AND ITALIAN ART OF THE BAROQUE

MARS-SEPTEMBRE 2018
LE LIEU CÉLESTE. LES ÉTRUSQUES ET LEURS DIEUX – LE SANCTUAIRE FÉDÉRAL D'ORVIETO

26.04-04.11.2018
ART DÉCO AU LUXEMBOURG

25.10.2018-27.01.2019
JEAN MICH (1871-1932)

NOVEMBRE 2018-FÉVRIER 2019
AUX ORIGINES DE LA CIVILISATION CHINOISE – TRÉSORS ARCHÉOLOGIQUES DU HENAN (TITRE PROVISOIRE)

www.mnha.lu
Pour le détail des expositions, voir page 20.

MUDAM – MUSÉE D'ART MODERNE GRAND-DUC JEAN

RATSKELLER – CERCLE CITÉ

MUSÉE NATIONAL D'HISTOIRE NATURELLE

18.04-27.08.2018
(UN)EXPECTED TREASURES

JUIN-JUILLET 2018
ROCK FOSSILS

www.mnhn.lu
Pour le détail des expositions, voir page 21.

MUDAM – MUSÉE D'ART MODERNE GRAND-DUC JEAN

24.02-02.09.2018
JOÃO PENALVA

17.05.2018-06.01.2019
SUSUMU SHINGU

17.05.2018-06.01.2019
NO MAN'S LAND

06.10.2018-18.02.2019
JEFF WALL

www.mudam.lu
Pour le détail des expositions, voir page 22.

MUSEE DRÄI EECHELEN

31.05-21.10.2018
AMIS/ENNEMIS. MANSFELD ET LE REVERS DE LA MÉDAILLE

www.m3e.lu
Pour le détail des expositions, voir page 23.

CASINO LUXEMBOURG – FORUM D'ART CONTEMPORAIN

27.01-15.04.2018
FABIEN GIRAUD & RAPHAËL SIBONI

05.05-09.09.2018
CHRISTOPH MEIER

29.09-09.12.2018
FILIP MARKIEWICZ

www.casino-luxembourg.lu
Pour le détail des expositions, voir page 24.

RATSKELLER – CERCLE CITÉ

-14.01.2018
LUCIEN CLERGUE – POÈTE PHOTOGRAPHE

09.02-04.03.2018
LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL – JOHN HOWE

www.cerclecite.lu

Découvrez
la Cité des Sciences et
les hauts fourneaux
de Belval
Hauts fourneaux
Exposition massenoire
avenue du Rock'n'Roll
L-4361 Esch-sur-Alzette
www.fonds-belval.lu

luxembourg
city tourist office

B.P. 181
L-2011 Luxembourg
30, Place Guillaume II
L-1648 Luxembourg
www.lcto.lu

FOLLOW US

VISIT LUXEMBOURG